

SJON AURA ...'vaders'...

106E JAARGANG - NO.: 259 WOENSDAG 8 NOVEMBER 1989

AMIGOE

Preke

Van fosfor- naar goudmijnmaatschappij

LEGERLEIDER OPGEHEMELD DOOR BRUNSWIJK

Adviseurs Junglecommando niet gelukkig met uitlatingen

Gesprek Bouterse en Brunswijk: wellicht vrede in Suriname

PARAMARIBO/DEN HAAG - Ronnie Brunswijk zegt alle vertrouwen te hebben in legerleider Desi Bouterse en het militair gezag in Suriname. Volgens de leider van het Junglecommando 'kan niemand nu zeggen dat het militair gezag of de militairen tegen vrede zijn'. Brunswijk verklaarde dit gisteren in Moengo tegenover het Surinaamse persbureau Echo in een reactie op mededelingen van de militaire leiding dat de legerleider in het 'nationaal belang' bereid is met hem te praten. Hij sprak van 'een groot en wijs besluit'.

Deze stap van het militair gezag is volgens Brunswijk mogelijk de oplossing om duurzame vrede te bewerkstelligen. Brunswijk zei verder dat hij nooit iets tegen Bouterse zelf heeft gehad, maar wel 'tegen de beslissingen die hem destijds door zijn adviseurs werden ingefluisterd en waarvan Bouterse de schuld kreeg'.

'Vastberaden en vertrouwend op de oprechtheid van de bevelhebber heb ik de uitnodiging doen uitgaan', aldus Brunswijk.

Hij hoopt dat het totale militaire gezag betrokken wordt in het streven naar een constructieve oplossing van de binnenlandse problematiek. Brunswijk schreef Bouterse vorige week woensdag een brief waarin hij hem uitnodigde voor een rechtsstreeks gesprek. De leider van de Unie voor democratie en bevrijding, Kofi Ajonpon, is niet ingenomen met het plan van Brunswijk met Bouterse te gaan praten. De Unie is een aan het Junglecommando gelieerde groepering van bosnegers, die eist dat de legerleiding wordt ontheven door de regering in Paramaribo. De Unie beschuldigt het militair gezag ervan steun te verlenen aan de Tucayana-Amazonia indianen om de uitvoering van het Akkoord van Kourou te belemmeren.

Ook in de gelederen van de adviseurs van het Junglecommando is men niet gelukkig met het feit "dat Brunswijk Bouterse heeft opgehemeld". Een van de adviseurs, Stanley Rensch, verklaarde tegenover het ANP dit "persoonlijk schokkend" te vinden.

DUURZAAM

Terwijl Brunswijk het over mogelijke oplossing voor duurzame vrede heeft hebben de Tucayana -indianen opnieuw gedreigd met actie als de regering en de Nationale Assemblee hun 'samenwerking' met het Junglecommando en de Unie niet verbreken. De indianen eisen dat de Surinaamse regering het Junglecommando en de daaraan gelieerde Unie voor democratie en ontwikkeling ontbind. Deze eis is gisteren gesteld door een van de leiders van de Tucayana-indianen, commandant Matto.

Matto sprak op een videoband die aan journalisten werd vertoond in het indianendorp Matta ongeveer vijf kilometer ten zuidwesten van Zanderij. Hij noemde geen datum voor voortzetting van de onderhandelingen met parlementsvoorzitter Jaggernath Lachmon, waarvan de eerste ronde een maand geleden plaatsvond in Bigi Poika. "Als de regering echte vrede wil, moet zij naast de ontbinding van het Junglecommando en de Unie ook een onderzoek instellen naar de herkomst van de vreemde valuta van deze terroristische organisaties", aldus Matto. Hij beschuldigde de regering ervan "het leven te frustreren ten voordele van de terroristen".

Matto sprak verder over de aanval van de Tucayana's op Moengo vorige week maandag. Volgens hem zijn er acht strijders van de Unie en het Junglecommando gedood en twintig zwaar gewond geraakt bij acties van de Tucayana's. Junglecommando-leider Brunswijk zei eerder dat bij de acties twee mensen zwaar gewond waren geraakt. Matto zei dat de indiaanse strijders een grote partij dynamiet en wapens evenals de volledige administratie "van de terroristen" hebben buitgemaakt. Uit die administratie zou volgens hem blijken dat de surinaamse regering samenwerkt met het junglecommando.

Interamerikaanse commissie:

Nederlander vermoord door Surinaamse militaire politie

PARAMARIBO - De Interamerikaanse commissie voor de mensenrechten zet haar onderzoek naar de dood van de Nederlander Ashok Gangaram Panday voort. Ze twijfelt aan de versie van de Surinaamse autoriteiten dat Panday tijdens zijn hechtenis op de luchthaven Zanderij zelfmoord zou hebben gepleegd door zichzelf op te hangen.

De 28-jarige Gangaram Panday werd begin november 1988 door de militaire politie op de Surinaamse luchthaven gearresteerd na vrijwillige terugkeer vanuit Nederland. Naar aanleiding van zijn dood werd in de Tweede Kamer een spoeddebat gehouden waarin minister Van den Broek van Buitenlandse zaken beloofde dat er in het vervolg geen Surinaamse ex-asielzoekers uit Nederland gezet zouden worden voordat de ambassade had geconstateerd dat er voor hen bij terugkeer geen gevaar zou optreden. Van den Broek zei toen ervan overtuigd te zijn dat Panday zelfmoord had gepleegd, maar dat hij wel in strijd met de Surinaamse wet zonder aanklacht meer dan achtenveertig uur in voorarrest had gezeten.

AMNESTIEWET

De Interamerikaanse commissie voor de mensenrechten, een orgaan van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS), zegt in haar rapport over 1988 tot en met juli 1989 dat zij over gegevens beschikt waaruit blijkt dat Gandaram Panday werd vermoord door de militaire politie. De OAS-commissie constateert dat "het aantal nieuwe gevallen van mensenrechtenschending aan de ene kant drastisch is verminderd, maar dat aan de andere kant de militairen onder Bouterse nog een grote machtspositie innemen".

De OAS-commissie toont zich niet gelukkig met de amnestiewet die eerder dit jaar door de Nationale Assemblee in Paramaribo is goedgekeurd maar nog niet in werking is getreden. "De bedoeling van deze wet zou zijn om met terugwerkende kracht tot 1 januari 1985 amnestie te verlenen aan schenders van mensenrechten uit de gelederen van de militaire politie en het leger", aldus de commissie. De Amnestiewet werd opgesteld in het kader van vrede, nationale eenheid en ontwikkeling in Suriname.

BOGOTA — Bij drie aanslagen zijn dinsdag in Colombia twaalf mensen om het leven gekomen. Dit hebben de autoriteiten in Bogota meegedeeld.

Zes mensen verloren het leven en vijf anderen liepen ernstige verwondingen op bij een aanslag met dynamiet op een woning in het dorp Quinchia, in de provincie Risaralda, op 300 km ten westen van Bogota. Dit verklaarde de burgemeester van het dorp. Een legerwoordvoerder zei dat de aanslag kennelijk is gepleegd door guerrillastrijders van het Marxistische volksbevrijdingsleger.

Mijnmaatschappij Curaçao overlegt over overname

- door Victor Hafkamp -

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Een niet nader genoemde belangstellende heeft interesse in de overname van de NV Mijnmaatschappij Curaçao. De Volkskrant meldde vandaag dat er gesprekken gaande zijn en de maatschappij bevestigt dit. De Mijnmaatschappij Curaçao, gevestigd in Amsterdam, staat genoteerd op de parallelmarkt van de Amsterdamse effectenbeurs. Maandag had de beursleiding al een verbod tot handel afgekondigd in fondsen van de maatschappij. De koers was in de dagen daarvoor sterk gestegen. Een koper wil een "vriendelijk" bod doen op de genoteerde certificaten en winstbewijzen van de Mijnmaatschappij Curaçao. De onderneming heeft de speculanten op de beurs laten weten dat het bod evenwel lager is dan de meest recente beurskoers.

De Volkskrant wijst er op dat de maatschappij "met wisselend succes" fosfaten, kalksteen en beton produceert. De omzet bedroeg in de eerste helft van dit jaar 9,1 miljoen gulden tegen 8,1 miljoen in de overeenkomstige periode van 1988. De winst steeg tegelijkertijd van 1,1 miljoen naar 1,8 miljoen gulden. Voor dit jaar is er een winstverwachting van ruim 3 miljoen gulden.

Volgens de financieel-economische redactie van De Volkskrant is de vraag naar het beursfonds Mijnmaatschappij Curaçao niet te danken aan het winstherstel. Het blad wijst op het aanzienlijke bezit van de onderneming in vastgoed: 1200 hectare grond op Curaçao die op de balans maar voor 420.000 gulden genoteerd staat. Dat komt neer op 3,5 cent per vierkante meter. De werkelijke waarde van de grond, waartoe onder meer Santa Barbara Beach behoort, zou aanzienlijk groter zijn. Op dit moment doet de grond aan de kust van Curaçao soms 150 gulden per vierkante meter, zodat de verkoop van de 12 miljoen vierkante meter grond op Curaçao de Mijnmaatschappij een aanzienlijke winst zou kunnen opleveren.

De Volkstkrant wijst er overigens op dat het toeristenbezoek aan Santa Barbara Beach vorig jaar fors terugliep en dat de ontwikkeling van Curaçao als toeristenoord duidelijk achterblijft bij die op Aruba. Nederlandse bedrijven en projectontwikkelaars blijven evenwel optimistisch over de mogelijkheden van het eiland op langere termijn. Het blad noemt de aankoop van het Plaza Hotel door het Van der Valk-concern.

CENTER PARKS

"Mogelijk zouden ook Center Parks of de KLM plannen in die richting kunnen hebben en daarbij met name naar het stuk grond van de Mijnmaatschappij Curaçao kijken. Duidelijk is wel dat de onbekende kandidaat-koper meer belangstelling zal hebben voor het stuk grond dan voor de resterende activiteiten", aldus De Volkskrant. Het blad voegt er nog aan toe dat de onderneming met haar gecompliceerde structuur uitstekend beveiligd is tegen een "onvriendelijke overname". Maar de kandidaat-koper heeft duidelijk geen onvriendelijke bedoelingen en kan inmiddels op de steun van de directeuren drs C. van der Molen en A. Kooij, alsmede de Raad van Beheer, rekenen.

Dinkins verslaat rivaal Guiliani

Eerste zwarte burgemeester New York



• Dinkins.

NEW YORK - De democraat David Dinkins is gisteren gekozen tot nieuwe burgemeester van New York. De 62-jarige Dinkins wordt daarmee de eerste zwarte burgemeester in de grootste Amerikaanse stad. De democraat versloeg de republikein Rudolph Giuliani. Hij won de verkiezingen met eenenvijftig tegen achtenveertig procent van de stemmen, zo meldde de Amerikaanse televisie.

Dinkins, die na twaalf jaar burgemeester Edward Koch opvolgt, wordt de eerste zwarte burgemeester van de grootste stad van Amerika (7,5 miljoen mensen). Volgens de televisie stemde 93 procent van de zwarte kiezers op hem en kreeg hij de steun van bijna een derde van de blanken en zeventig procent van de Puertoricaanse bevolking en andere spaanstaligen.

VRIENDELIJK

Het aanvankelijke enthousiasme voor Dinkins, nadat hij op 12 september Koch had verslagen en zich had gepresenteerd als de man die de raciale spanningen zou wegnemen, nam onder meer af door de beschuldigingen van Giuliani over vroegere problemen van de zwarte kandidaat met de belasting. Maar ook heeft het feit dat hij zwart is ongetwijfeld een rol gespeeld, menen commentatoren.

Toch was de voorsprong van Dinkins op zijn republikeinse rivaal Giuliani, die als officier van justitie in New York naam heeft gemaakt met zijn jacht op de maffia en corrupte financiers op Wall Street, niet heel groot. Voor de verkiezingen hadden commentatoren en de kiezers geklaagd over de saaie campagne, waarbij de persoonlijkheid van de kandidaten te veel op de voorgrond lag.

Dinkins kreeg 39 procent van de joodse stemmen. Hoewel de joodse kiezers traditioneel democratisch stemmen in New York, stond de joodse gemeenschap nogal gereserveerd tegenover Dinkins vanwege diens vriendschap met de zwarte ex-presidentskandidaat Jesse Jackson. Die zette veel kwaad bloed onder de joden in New York door de stad ooit te bestempelen als "Hymietown" (Hymie is een scheldwoord voor jood) en PLO-leider Yasir Arafat in zijn armen te sluiten. Desondanks verloor Dinkins zijn reputatie als hartelijk en vriendelijk mens niet en stak hij daarmee gunstig af bij Giuliani, die door zijn critici wordt beschreven als een zeloot met een hart van staal.

FEEST

De zwarte gemeenschap in de Verenigde Staten kon feest vieren, want niet alleen in New York maakte zij geschiedenis door Dinkins als eerste zwarte burgemeester van deze stad te kiezen. In de staat Virginia werd Douglas Wilder, de kleinzoon van zwarte slaven, met een krappe meerderheid tot gouverneur gekozen, voor de blanke republikein J. Marshall Coleman. Virginia was ooit een van de staten die zich het felst verzetten tegen het afschaffen van de slavernij.



• Guiliani.

Duikers zijn boos om ontslagmaatregel Bolte

WILLEMSTAD — Een aantal duikers is boos op Erich Bolte van het Seaquarium en Underwater Curaçao omdat hij de duikinstructeur Alvin Clemencia heeft ontslagen. In een open brief maken zij kenbaar dat zij niet langer lessen zullen volgen totdat de leraar weer in dienst is genomen.

De duikers melden in het verleden goede ervaringen te hebben opgedaan met de instructeur. Voordeel zou zijn dat hij zowel Engels als Papiamentu spreekt. Hij is internationaal erkend, gaat zeer verantwoord te werk en houdt zich aan de internationale voorschriften, zeggen zij.

De pupillen tekenen het ontslag aan als een daad van onrechtvaardigheid. Omdat ze de instructeur vertrouwden, durfden zij nieuwe cliënten aan te leveren. Het ontslag zal minder klanten en het verlies van lokale professionele duikers betekenen aldus de briefschrijvers aan de Duitse Bolte.

Het duikinstructieprogramma wordt volgens het schrijven gefinancierd uit EG geld met de bedoeling het toerisme op Curaçao te bevorderen en het niveau van de lokale duikers op peil te houden. De toeristische groei wordt geschaad door dergelijke conflicten, aldus de zes duikers.

Zij verzoeken Bolte zijn beslissing te herzien.

De brief is ondertekend door Ini Statia, Vernon Brown, Carl Welvaart, Erna Kenepa, Claudette Suydon, René Clemencia. Kopieën zijn gestuurd naar onder meer Wilsoe, Page, James van het departement van Ontwikkelingssamenwerking, advocaat Marius Römer en de media.

Enkele dagen geleden maakte de Amigoe reeds melding van twee duikinstructeurs die door Bolte waren ontslagen. De directeur heeft een Amerikaan en een Duitser daarvoor in de plaats aangenomen. Wat het motief voor het ontslag was, kwam toen niet ter sprake. Geruchten dat er nog meer ontslagen dreigen, werden door Bolte tegengesproken, evenals de bewering dat er problemen zouden zijn met het 45 man tellend personeel.



■ *WILLEMSTAD — Ramon L. Williams (links) heeft onlangs een bezoek gebracht aan waarnemend gouverneur van de Nederlandse Antillen mr Elmer Joubert.*

Bij deze gelegenheid heeft Williams aan de waarnemend gouverneur een eerste exemplaar overhandigd van zijn boek 'Songs of the Dutch Antilles' voor drie- en vierstemmige koren.

Info-avond rattenbestrijding

WILLEMSTAD — De Plataforma Otrobanda organiseert in nauwe samenwerking met de GGD een ratten bestrijdingsactie in Otrobanda. Nu de werkzaamheden aan de riolering zijn begonnen, blijkt het dat de buurtbewoners veel last hebben van ratten. Deze rattenplaag kan verstrekkende gevolgen hebben voor de bewoners van Otrobanda. Om een verdere spreiding van dit probleem te voorkomen, is Plataforma Otrobanda begonnen met een campagne tegen deze rattenplaag, bijgestaan door experts van de GGD. Om de buurtbewoners meer informatie te geven over de rattenbestrijding wordt morgenavond om acht uur in het Kranshi-gebouw in de Curaçaostraat, tegenover het Sint Thomas College in de Hoogstraat een informatieavond gehouden.

Op deze bijeenkomst zullen de GGD-experts informatie vertrekken inzake de activiteiten, hoe de bewoners zelf kunnen optreden om hun huis, straat en buurt vrij van ratten te houden. Dit is een ernstige zaak en Plataforma Otrobanda hoopt dan ook dat velen gebruik zullen maken van deze gelegenheid om zich op de hoogte te stellen van het een en ander. De algemene gezondheid van een hele buurt staat hier op het spel en deze situatie dwingt tot drastische ingreep.

"Afrekenen met matriarchaat"

Bij Casa Manita nu ook "vaders " in dienst

WILLEMSTAD — Bij het kinder-internaat Casa Manita is sinds kort een leider in dienst en per 1 december komt er nog een mannelijke medewerker bij. Door 'heel bewust' mannelijke medewerkers aan te stellen, moet afgerekend worden met het matriarchale patroon dat Curaçao zo eigen is. Kinderen behoren immers opgevoed te worden in gezinnen waar een moeder én een vader aanwezig is. Leidsters vertegenwoordigen in een internaat de moeder, vandaar dat nu 'vaders' worden aangetrokken.

Deze boodschap had gisteren de voorzitter van het bestuur van Casa Manita, Jules Tunk, tijdens een plechtigheid in het internaat, waar 50 kinderen tussen de 4 en 16 jaar wonen, omdat ze moeilijk thuis terecht kunnen.

De receptie vond plaats ter herdenking van het feit dat het internaat 20 jaar geleden verhuisde van het pand in de Penstraat naar het huidige onderkomen in de Grenadiersweg (Amerikanenkamp).

Casa Manita anno 1989 staat onder leiding van Lucy Martes en die doet het samen met alle andere medewerkers heel goed, zo meldde voorzitter Boy Mendes van de stichting Jeugdzorg tijdens een korte rede. Onder de stichting Jeugdzorg vallen naast Casa Manita ook de kinder- en baby- crèches Casa Cuna en Villa Maria.

Mendez ging terug in de tijd en meldde dat het 40 jaar geleden begon, met de oprichting Villa Maria: enkele dames hielden zich toen enkele malen per week in de middaguren bezig met vrijetijdsbesteding met de kinderen. Er was veel belangstelling. Na de Villa Maria kwamen er crèches in Otrobanda en op Berg Altena, terwijl grotere kinderen 's middags bij het JPF en de Willem de Zwijgerschool, in Otrobanda, terecht konden.

Het eerste onderkomen van de Casa Manita was in de Penstraat, een pand dat de overheid beschikbaar had gesteld. De eerste 'juffrouw' was de speciaal uit Nederland overgekomen juffrouw Alders, die met zo'n 6 pupillen te maken had. 'Vandaag de dag zitten we in een mooi en goed pand. Casa Manita zal blijven groeien,' aldus Mendez, gisteren tijdens diens rede bij de Casa Manita-receptie, waar naast alle kindertjes ook vrij veel genodigden van de partij waren.

Mevrouw Aura Winkel ('Manita Herminta,' naar wie het internaat vernoemd werd) werd gisteren in het zonnetje gezet: zij was immers één van de grondleggers van Casa Manita en genoot gisteren dan ook met volle teugen van de happening, in het bijzijn van 'haar' kinderen.

Voorzitter Jules Tunk is optimistisch gestemd over het tehuis en de mogelijkheden voor de toekomst. Hij wees op het belang van een opvang als dit internaat voor kinderen die buiten hun schuld om thuis niet aan hun trekken komen. De plannen zijn legio: zo zal het pedagogische-personeel, dankzij een financierings-accoord met de Sede Antia een opleiding gaan volgen om beter om te kunnen gaan met de steeds groter wordende sociale problemen op Curaçao. De problemen zijn dermate complex dat ook besloten werd een pedagogische coördinatrice aan te trekken, die tevens als adjunct- directeur van Casa Manita zal fungeren.

Nadruk legde Tunk op zijn initiatief naast vrouwelijke leiders ook mannelijke collega's aan te stellen, om als leider te werken: kinderen hebben immers een moeder en vader nodig bij hun opvoeding. In een internaat met alleen vrouwelijk personeel ontbreekt de vader-figuur en daarin wil Tunk verandering brengen, bracht hij gisteren naar voren. Er werd al een leider in dienst genomen en de tweede komt er spoedig bij.

De voorzitter stelde verder, dat er momenteel een evaluatie plaats vindt van het personeel: de sterke en zwakke punten worden op een rijtje gezet, waarna gewerkt zal worden aan het optimaliseren van het werk van de betrokkenen. Het nieuwe evaluatiesysteem wordt in januari 1990 van kracht. Een nieuwe c.a.o. ligt ook in het verschiet: die zal, zo verwacht Tunk, voor het einde van dit jaar nog ondertekend worden.

De ex- voorzitter van Casa Manita, Ron Gomes Casseres die gisteren evenzo aanwezig was op het Casa Manita-feestje, benadrukte tijdens een korte toespraak dat buitenstaanders er vaak geen idee van hebben hoe moeilijk en zwaar het leiderswerk is. 'Hier gaat veel tijd en energie in zitten. Even op een zondagochtend afhandelen zit er niet in,' aldus Gomes Casseres, die 'Sjon Aura' Winkel en de andere personen van het eerste uur prees om hun vooruitziende blik: nu is er immers een project gestart waarbij in 6 wijken op Curaçao na schooltijd activiteiten worden ondernomen met kinderen.

Sjon Aura en haar kinderen



Inner Wheel

WILLEMSTAD — Woensdag 15 november aanstaande vindt de jaarlijkse 'Come and Buy' bazaar van Inner Wheel Curaçao plaats en wel bij de Curaçaose Sport Club (CSC) aan de Chuchubiweg vanaf half tien 's morgens.

De toegangskaarten à vijf gulden zijn te koop bij alle Inner Wheelleden en woensdag 15 november ook aan de entree bij CSC. Deze kaarten geven u niet alleen recht op een kopje koffie met een lekkernij, maar u dingt tevens mee naar een leuke deurprijs. Vanzelfsprekend komen de opbrengsten van deze bazaar wederom ten goede aan liefdadigheidsinstellingen, aldus een persbericht van Inner Wheel Curaçao.

Natuur en cultuur in Christoffelpark

WILLEMSTAD — Aanstaande zaterdag 11 november is er weer een avondwandeling bij maanlicht in het Christoffelpark. Op deze avond zullen natuur en cultuur weer samensmelten, want na afloop van de wandeling kunnen alle wandelaars genieten van proza en poësie van eigen bodem van Nydia Ecury en Lucille Berry-Haseth. De dorsvloer van Landhuis Savonet, met als decor het landhuis badend in de volle maan, wordt het ideale podium van deze avond. De wandeling begint om zes uur 's avonds. Voor meer informatie kan men bellen met tel.: 640363.

PARKBERICHTEN

Sinds de grote vakantiepretperiode in het Christoffelpark met vele vakantiegangers, toeristen, jungletrekkers en volle maan-wandelaars in het park, is het tot nu toe een stuk rustiger geweest. Het parkpersoneel heeft deze periode benut aan diverse onderhoudswerkzaamheden in het park en tevens genoten van een welverdiende vakantie.

Helemaal rustig is het niet geweest. De naweeën van 'Hugo' hebben ook het park getroffen. De woeste zee bij Boca Grandi, die bijna tot aan de vlakte van de saliña was binnengedrongen, was weliswaar een magnifieke demonstratie van de krachten der natuur, maar heeft wel het gehele strand met alle pas nieuw neergezette bankjes, geheel verwoest. We kunnen nu constateren dat er weinig meer van deze ravage te zien is en dat vele bezoekers hier al heerlijk hebben zitten picknicken.

Wat betreft de bloei van de witte orchideeën. Het is weer zover. Deze prachtige witte bloemen beginnen overal uit te komen na de regenbuien van de afgelopen dagen. Ook de teku's hebben hun rode Kerstkleur gekregen.

Tot slot: aanstaande zaterdag is aan alle wandelaars gedacht. Zowel de snelwandelaars als degenen die het rustiger aan willen doen, kunnen in eigen tempo genieten van de wandeling, daar de route geheel gemarkeerd zal zijn.

Wandelmars Pire College

WILLEMSTAD — In verband met het dertig-jarig bestaan van het Pire college zijn voor dit jaar en volgend jaar allerlei feestelijke activiteiten gepland.

Vrijdag 10 november is er een wandelmars. De deelnemers zullen begeleid worden door verscheidene drumbands. De mars begint om 19.00 uur. Het vertrekpunt is de parkeerplaats van de Inspectie der Belastingen te Groot Kwartier (Regentesselaan); de route zal voeren door Emmastad en eindigen bij het clubhuis Padvinders. De lengte van de marsroute is ongeveer 6,5 kilometer.

Deelnemers wordt verzocht licht gekleurde kleding te dragen en zaklantaarns mee te nemen. Aan het eind van de mars zal er bij een kampvuur eten en frisdrank verkrijgbaar zijn en zal Sint Maarten op zijn paard de wandelaars begroeten, aldus een persbericht.

De deelname kost voor volwassenen tien gulden en voor kinderen vijf gulden. De kaarten zijn verkrijgbaar bij het Pire College, Chuchubiweg 14.

Ingaande volgend jaar

Geen landsbeurzen meer voor Curaçaose studenten

WILLEMSTAD — De gedeputeerde van onderwijs van Curacao, Dito Mendes en minister van onderwijs, Ellis Woodley, hebben overeenstemming bereikt over de verstrekking van studiebeurzen aan Curacaose studenten: ingaande het komende studiejaar zullen Curacaose studenten enkel bij het eilandgebied Curacao terecht kunnen voor een beurs en niet langer bij de landsoverheid. Advertenties met deze boodschap laat het Bestuurscollege deze week in de media publiceren. Een en ander in het kader van de decentralisatie van het onderwijsgebeuren van het land naar het eiland.

Een circulaire met dezelfde mededeling wordt eveneens verstuurd naar leerlingen in de examenklassen van de middelbare scholen. Degenen die in aanmerking willen komen voor een beurs voor het studiejaar 1990/91 moeten zich melden bij de dienst onderwijs aan de Schouwburgweg. Daar kan men ook terecht voor informatie en aanvraag-formulieren. Curacaose bursalen die reeds beschikken over een landsbeurs behouden die, onder bestaande voorwaarden, aldus een persbericht van de afdeling p.r. van het eilandgebied.

35 Aanrijdingen in weekeinde

WILLEMSTAD — Het aantal aanrijdingen in het afgelopen weekeinde bedroeg niet minder dan 35. Er viel één dode te betreuren en 10 personen raakten licht gewond. De materiële schade wordt geraamd op 48.805 gulden.

Benoeming heeft zegen van Antilliaanse politici

Hirsch Ballin 'minister Antillen en Aruba'

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De kans is groot, dat mr professor Hirsch Ballin, de nieuwe CDA minister van Justitie, nog voor het einde van dit jaar ook de portefeuille van Antilliaanse- en Arubaanse zaken gaat behartigen. Zo werd vandaag in welingelichte kringen in Den Haag vernomen. Zijn benoeming heeft de zegen van politiek Willemstad, bleek vandaag uit verklaringen van premier en NVP-leider, Maria Liberia-Peters en MAN-leider en ex-premier Don Martina. Men zei liever mr Ballin dan CDA-minister, De Vries, op die post te zien: mr Ballin is jurist en heeft meer expertise inzake Antilliaanse- en Arubaanse aangelegenheden dan de andere potentiële kandidaat, Bert de Vries (CDA), die in het kabinet Lubbers Drie belast is met Sociale Zaken en werkgelegenheid.

Er heerste gisteren opluchting bij de gevolmachtigd ministers van de Nederlandse Antillen en Aruba over de beslissing van premier Lubbers voorlopig zelf de Antilliaans/Arubaanse zaken te behartigen. Liever een "voorlopige minister" dan een staatssecretaris, zo verklaarden zij desgevraagd.

Jesurun en Lacle tekenden begin deze week, zoals bekend, protest aan tegen het voornomen oud-minister van Ontwikkelingssamenwerking, Piet Bukman, in zijn nieuwe functie van staatsekretaris van buitenlandse handel te belasten met Antilliaanse- en Arubaanse zaken. Die beslissing zou te maken met het feit dat Bukman in functie werd 'gedegrageerd'. De post van staatssekretaris van buitenlandse handen en Antiliaanse3/ Arubaanse zaken heeft in het buitenland wel de status van minister.

De Antilliaanse gevolmachtigd ministers echter, oordelen dat de Antillen en Aruba een 'echte minister' verdienen, met name gezien de vele belangrijke ontwikkelingen die deze eilanden te wachten staan.

De Arubaanse minister Lacle verklaarde gisteren het wel spijtig te vinden, dat formateur Lubbers er nog niet in is geslaagd een definitieve bewindsman voor de betrekkingen tussen Nederland en de Antillen en Aruba aan te wijzen.

Zijn Antilliaanse collega Jesurun was echter zeer tevreden dat Lubbers gehoor heeft gegeven aan het gecombineerde Antilliaans/Arubaanse verzoek de portefeuille niet in handen van een staatssecretaris te geven. Dat was in hun ogen een degradatie, gezien het feit dat de portefeuille tot nu toe door een minister werd vervuld, zo hadden zij maandag aan formateur Lubbers meegedeeld.

Jesurun zei te verwachten dat premier Lubbers slechts "enkele dagen" de Antilliaans/ Arubaanse zaken zal behartigen. De beide gevolmachtigd ministers hebben hun voorkeur uitgesproken voor minister van justitie Hirsch Ballin, omdat hij een jurist is en in de toekomst vooral de staatkundige problemen van de Antillen en Aruba aan de orde zullen komen.

Ballin is kennelijk ook de favoriet van de Antilliaanse premier Maria Liberia en oud-premier Dob Martina. De Antilliaanse premier verklaarde vandaag tijdens een radio-interviuw de laatste ontwikkelingen ietwat merkwaardig te vinden, vooral omdat deze kwestie helemaal niet zo speelde toen ze vorige week -op uitnodiging van de KLM- in Nederland verbleef. Ze had toen een gesprek met formateur Lubbers.

Begin deze week echter kwam het voor de premier onverwahte bericht binnen, dat staatsekretaris Bukman de Antilliaanse- en Arubaanse portefuille zou krijgen en daar voelde politiek Willemstad niets voor. Vandaar dat direct gereageerd. Formateut en premier Lubbers had kennelijk begrip voor de bezwaren. Hopelijk wordt mr Hirsch Ballin de volgende minister van Antilliaanse zaken, meldde de Antilliaanse premier, die vooral te spteken is over de vrij gematigde stellingen die hij tot nu toe innam met betrekking tot de Antilliaanse staatkundige toekomst en met name onafhaneklijkeid. Hij vindt dat de eilanden zelf hierover het laatste woord moeten hebben. 'Hij is op de hoogte van onze situatie,' aldus mevrouw Liberia, die vanmorgen voor de Amigoe-redaktie onbereikbaar was.

Don Martina verklaarde op zijn beurt dat zijn partij het volledig met de regeting eens is dat de benoeming van een staatsekretaris 'onaanvaardbaar' is.. 'Na zware jogens als Van der Stee, wijlen Joop den Uyl en Jan de Koning, kunnen we onmogelijk accoord gaan met een staatsekretaris. Een staatssekertris heeft niet zoveel gewicht als een minister. Het benoemen van zo iemandis een gebrek aan respect en een miskenning van de Antilliaanse belangen,' aldus Martina die een kanttekening plaatste bij de invloed van de Antilliaanse premier.'Zij was vorige week nog in Nederland en heeft daar diverse personen, waaronder de formateur gesproken. Ze is amper enkele dagen weg of dit bericht komt binnen. Wij vrahen ons af wát ze met hen besporoken heeft en waarom besloten werd een staatssekretaris met ozne aangelegenheden te belasten,' aldus de Antilliaanse ex-premier in gesprek met de Amigoe.

Hij verkeert onder de indruk dat de post van Antilliaanse/ Arunbaanse zaken in het Haagse politieke gebeuren een 'jojo'- een onbelangrijke zaak- is geworden. 'En dat was in mijn tijd toch wel anders. In mijn tijd hadden ze dit niet hoeven proberen.'

Howel hij toegaf dat de aanwijzing van een nieuwe minister Antillians/Arubaanse zaken een uiteindelijk een 'interne Nederlandse aangelegenheid' is, sprak Martian de hoop uit dat Lubbers zal beslissen tot benoeming van mr Ballin.

Als premier Lubbers het zelf wil doen -hij is immers 'voorlopig' belast met die post- is dat wat Martina betreft ook goed. De MAN-leider gelooft echter, dat Lubbers onnmogelijk genoeg tijd zal kunnen vrijmaken voor deze eilanden. Minister De Vries is een derde keuze: hij heeft zich immers nooit bezig gehouden met de Antillen en Aruba.

In welingelichte kringen in Den Haag vernam de Amigoe vandaag, dat een beslissing over een vaste minister waarschijnlijk nog voor het einde van dit jaar valt. De nieuwe regeringspartners zijn nu druk doende met de regeringsverklaring, die over zo'n 2 weken verwacht wordt. Hierna zal er meer tijd zijn, om alles op een rijtje te zetten en de knoop door te hakken. 'Er kan heel spoedig een beslissing komen.

AMSTERDAM - De Mijnmaatschappij Curaçao is benaderd door een gegadigde voor overneming van de certificaten en winstbewijzen.

De mededeling kwam nadat de notering van de stukken Mijnmij Curacao, die genoteerd zijn aan de parallelmarkt van de Amsterdamse effectenbeurs, maandag en dinsdag was opgeschort. De laatste tijd zijn deze stukken fors gestegen. De certificaten I noteerden vrijdag f 810, de tweede soort was toen f 830 waard. In de loop van dit jaar zijn deze certificaten in waarde ruim verdubbeld. De winstbewijzen noteerden eind vorige week f 500 tegen iets meer dan f 200 begin januari.

Ferry verlaagt de tarieven

WILLEMSTAD —De Ferrys del Caribe, die met de veerboot Almirante Luis Brion ferry-trips verzorgd tussen Curacao en Coro en vice versa, gaat zijn tarieven verlagen om meer passagiers te trekken. Zo kost een retourtje met de ferry ingaande 15 november geen 90 gulden meer maar 60 gulden. Het tarief voor auto's blijft wel 90 gulden. Het nieuwe, verlaagde tarief voor passagiers is geldig tot 15 december. Ingaande die datum gaat de ferry enige tijd 'op vakantie' en zal enige tijd geen vaarten meer uitvoeren.

Reizen met de ferry is 20 gulden goedkoper dan met het vliegtuig. Een trip op een neer naar Venezuela met het vliegtuig kost 170 gulden per pesoon.

De belangstelling voor trips per ferry naar en van Curacao en v.v. is de laatste jaren aanzienlijk afgenomen. In eerste intsantie haperde er technisch nogal wat aan de boot, terwijl ook het interieur veel te wensen overlaat. In technisch opzicht is nu alles in orde en er zijn plannen om het schip van binnen ook aantrekkelijker te maken.

Men hoopt middels de tariefsverlaging meer vakantiegangers en andere reizigers te trekken, zo werd vanmorgen in directiekringen van de Ferrys del Caribe bekendgemaakt.

Mendes op bezoek bij ATM



WILLEMSTAD — In verband met de aanstaande decentralisatie van de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM) van het Land naar Curacao, heeft gedeputeerde Dito Mendes gisteren een bezoek afgelegd aan Tele-Curacao en ATM- dochter TDS. In de grote studio van het tv-station heeft hij van gedachten gewisseld met de staf (foto) en het personeel beloofd, dat het eilandgebied als nieuwe aandeelhouder alles in het werk zal stellen om het station nieuw leven in te blazen. Het personeel zal daarbij speciale aandacht krijgen: zo zal men middels omen bijscholing in staat worden gesteld het werk beter te doen. Mendes was vergezeld van leden van de ATM- raad van commissarissen. Hij kondigde aan, dat de reorganisatieplannen voor het tv-station bijna rond zijn. Enige weken geleden werd, zoals bekend, de intentie-verklaring ondertekend voor de decentralisatie van TeleCuracao en TDS. TeleCuracao, wordt in tegenstelling tot TDS -die verantwoordelijk is voor betaal tv- niet geprivatiseerd, maar komt te vallen onder het eilandsbestuur van Curacao.

Orthodox, katholiek, ambitieus, rechtzinnig

Hirsch Ballin: groot deskundige op bestuursrechtelijk gebied

-door Victor Hafkamp-

WILLEMSTAD/DEN HAAG —'Hirsch Ballin wordt in het Christen Democratisch Appèl op handen gedragen. Hij heeft alle wortels in zich die voor de partij interessant zijn'. Die uitspraak deed directeur Oostlander van het wetenschappelijk bureau begin dit jaar over de nieuwe minister van Justitie - en waarschijnlijk in de nabije toekomst ook van Antilliaanse-en Arubaanse zaken- in het kabinet Lubbers. Op dat moment kon Oostlander nog niet vermoeden dat de 38-jarige hoogleraar staats- en bestuursrecht aan de Katholieke Universiteit Brabant in Tilburg enkele maanden later tot een nieuwe ministersploeg zou toetreden.

Prof. mr Ernst M.H. Hirsch Ballin, die van de gevolmachtigde ministers en de regeringen van de Antillen en Aruba de voorkeur krijgt als minister van Koninkrijkszaken boven zijn collega Bert de Vries, wordt in kringen van wetenschappers beschouwd als de beste beoefenaar van het bestuursrecht in Nederland.

WETGEVINGSTECHNIEK

Vooral op het gebied van de wetgevingstechniek is hij toonaangevend. De gevolmachtigde ministers verwijzen vooral naar de grote begaafdheid van Hirsch Ballin op bestuursrechtelijk gebied die hem een voorsprong bezorgd, als de toekomstige staatkundige problemen van de eilanden weer ter spake komen.

Hirsch Ballin werd op 31 jarige leeftijd hoogleraar in Tilburg. Na zijn studie in 1974 cum laude te hebben afgesloten werkte hij drie jaar lang bij de faculteit voor rechtsgeleerdheid in Amsterdam, waar hij werd geboren. Drie jaar later trad hij in dienst van het ministerie van Justitie.

Binnen het CDA hoort Ernst Hirsch Ballin tot de jonge intellectuelen die zijn gespecialiseerd in het debat over thema's als de scheiding van kerk en staat en nieuwe samenlevingsvormen. Zijn werkzaamheden in Tilburg combineerde hij met zijn baan (voor een dag in de week) als regeringscommissaris voor de toetsing van wetgeving. Hij kent de ambtelijke top door en door en wordt in die kringen ook als zeer begaafd beschouwd.

KATHOLIEK

In een landelijk avondblad werd hij onlangs omschreven als iemand met een groot intellectueel en peroonlijk overwicht maar zonder noemenswaardige bestuurlijke ervaring buiten het departement. 'Hij is orthodox, katholiek, ambitieus en rechtzinnig. In de universitaire wereld staat hij bekend om zijn ombuigzame stellingname en geringe bereidheid compromissen te sluiten. Zijn belangstelling voor de politiek richt zich vooral op christelijke politiek. Mocht het kabinet besluiten euthanesie en abortus toch wettelijk te regelen dat zal Hirsch Ballin daarover vermoedelijk een krachtig behoudend standpunt innemen', citeert het NRC Handelsblad de vermoedens van ingewijdenen.

Voor het kabinet Lubbers Twee schreef hij onder meer adviezen over financiële steun door de overheid aan kerkgenootschappen en over onderwijswetgeving in de jaren '90.

LOTSVERBONDENHEID

In NRC Handelsblad zei Hirsch Ballin eerder in een vraaggesprek: 'Politieke ambities? Ik zou niet weten waarom ik die zou moeten hebben'. Hirsch Ballin weigerde in eerste instantie een verzoek tot het kabinet toe te treden, maar is daar uiteindelijk op teruggekomen. De nieuwe minister van Justitie en vermoedelijk Koninkrijkszaken is een tegenstander van registratie van 'samenlevers' en samenwoners omdat 'die lotsverbondenheid een zaak van de mensen zelf is'. Naar zijn mening moet de overheid er zich toe beperken 'voor diverse samenlevingsvormen gelijkelijk redelijke sociaal economische voorwaarden te verzekeren'.

Nieuwe leden travelclub SKAL



■ *ORANJESTAD — De exclusieve travelclub SKAL heeft tijdens haar zesde verjaardagsdiner in de Surfside Beachclub twee nieuwe leden geïnstalleerd: de general manager van Sonesta Beach Resort Michael Levy en de general manager van Playa Linda Resort Tom Pas.*

Foto: de nieuwe leden met voorzitter Debbie St Laurent, secretaris Sasha Jacobs en vice-president Jan van Nes.

Viering honderd jaar Clemson universiteit

ORANJESTAD — Plannen bestaan ook op Aruba de honderdste verjaardag van de Universiteit van Clemson in South Carolina, VS, te vieren. Overal ter wereld komen oud-leerlingen voor een diner bij elkaar. Aruba is één van de tien landen waar het eeuwfeest gevierd wordt.

Van de president van de universiteit, Max Lennon, werd een tape ontvangen voor de Clemson Tigersgroep op Aruba, waarin hij voldoening uit dat Aruba ook meefeest met de universiteit. Oud-studenten en vrienden van de Clemson universiteit, die willen deelnemen aan de viering, worden verzocht gedurende werkuren telefoon 27222 hierover te bellen.

■ *ORANJESTAD — Opnieuw heeft de groep Pierewietje y Flash -onder leiding van Martha Figueroa-Laclé -een langspeelplaat ten doop gehouden.*

Ditmaal 'Golden Oldies' met internationale hits gezongen in het Papiamentu, waaronder 'Naturalesa' van Rey Lampe en 'Hopi Zuiver' van Chicho Kock.

De muziek was in handen van Hildward Croes, Trio Los Arubeños en Supernova, terwijl Aruba Recording Studio voor de opnamen zorgdroeg.

Op de foto ook madrina Carmen Lampe en padrino Antonio Laclé.



AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Three o'clock high** (comedy, 14 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Kibrahacha, Havenstraat, tel.: 34980.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter R.D. Guda, via Alarmcentrum (tel.: 115) of Dokter Horacio Oduber hospitaal (24300).

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakepearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; **maandag, woensdag en vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.**

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martinez, Engleandstraat 7, tel.: 24696.

*****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Punky Brewster; 18.30 Yogi's treasure hunt; 18.45 CNN Sports; 19.00 Showbiz today; 19.30 Salud pa un y tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Phyllis; 21.00 CNN international news; 21.45 Crime Story; 22.30 Larry King show; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300).
Bezoekuren:
Kinderafdeling: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur.
Andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semigevorderden en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

KIWANIS (Oranjestad): 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Goletstraat 5-A): 19.00 uur kerkdienst.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (dagverblijf voor bejaarden): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

AUTOKEURINGSLOKAAL SAN NICOLAS: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30/13.00-16.00 uur.

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

Bonaire triathlon

ORANJESTAD — IDEFRE herinnert er atleten aan, die plannen hebben deel te nemen aan de Bonaire Triathlon op 19 november om contact op te nemen met Olga Oduber (tel.: 24987). Een en ander houdt verband met passage en reserveringen.

Expert van Aruba Bank mag blijven

Minister van Justitie verliest uitzettingszaak

ORANJESTAD — Naar aanleiding van de plannen van de minister van Justitie om de Aruba Bank-expert José Bastien uit te zetten, bepaalde de rechter in kort geding, dat minister Croes verboden wordt om José Bastien en zijn gezin uit te zetten.
Zij mogen op Aruba blijven en terugkeren op Aruba wanneer zij met vakantie gaan.

Dit in afwachting van het beroep dat tegen de uitzetting bij de gouverneur werd aangetekend en dat geen pesoon op Aruba beschikbaar is om het werk te doen dat Bastien bij de Aruba Bank verricht. De minister van Justitie, vertegenwoordigd door mr Andresito Bikker, werd veroordeeld in de kosten. De Aruba Bank werd bijgestaan door mr Hans Sjiem-Fat.

In 1987 kwam JosE Bastien en zijn gezin naar Aruba om bij de overheid als adjunct accountant eerste klas bij de accountantsdienst te werken. In 1988 toonde de Aruba Bank interesse in Bastien en aan de minister van Financiën werd toestemming gevraagd dat hij de overheidsdienst kon verlaten en in dienst treden van de Aruba Bank. Toen hierover beslist werd - Bastien had een vier-jarig contract - betaalde Aruba Bank een gedeelte van de kosten voor zijn komst naar Aruba. Hij ging bij de Aruba Bank werken als manager financieel comptroller.

In januari 1989 verklaarde de toenmalige minister van Justitie geen bezwaar te hebben dat de toelatingsvergunning van Bastien wordt gewijzigd en dat hij voor Aruba Bank kon werken.. De officiële formulieren werden na deze toezegging ingediend. Op 17 oktober 1989 liet minister van Justitie mr Hendrik Croes de directie van de Aruba Bank weten dat de vergunning om Bastien bij de Aruba Bank te laten werken, afgewezen werd, omdat er voldoende Arubanen waren om dit werk te doen. Tot 30 november kreeg Bastien tijd om zijn zaken te regelen en te vertrekken.

De Aruba Bank bond een kort geding aan en overlegde daarbij de afspraken die met de overheid werden gemaakt en verklaarde dat experts zoals Bastien op Aruba niet beschikbaar waren.

Reactie MEP op AVP-reis

ORANJESTAD — MEP-Statenlid drs Raymond Hernandez betwijfelt in een verklaring, dat de AVP-delegatie in Nederland het CDA overtuigde de datum voor Aruba's onafhankelijkheid niet in haar regeerprogramma op te nemen. Hernandez wijst erop, dat voordat de AVP-delegatie naar Nederland ging, het CDA en de Partij van de Arbeid reeds een regeerakkoord hadden bereikt. 'Als de datum dus niet genoemd wordt, dan is dat niet te danken aan de AVP-interventie', zo zei hij.

Bij aankomst in Nederland had de AVP-delegatie laten horen dat men eerst afspraken met de politieke partijen in Nederland moest maken. He4t niet opnemen van de datum in het regeerakkood wijst nergens op, want in de begroting 1990 staat duidelijk dat het Nederlands beleid gericht is op 'het zelfstanding worden van de Antillen en Aruba'.

'Nederland gaat dus gewoon door zoals in het Statuut bepaald. En laten we veronderstellen dat de AVP het CDA heeft bewogen de datum niet in het regeerprogramma op te nemen, dan is dat nog geen garantie dat de datum in het Statuut gewijzigd wordt', aldus Hernandez.

AVP: onderzoek MEP-cheques

ORANJESTAD — In een verklaring van de AVP wordt ingegaan op de vele insinuaties en beschuldigingen die van MEP-zijde tegen de AVP werden gedaan.

Uit de verklaring van de Statenleden Didi Wernet en Friedo Croes - die aan Aloë Balm en mr Henny Eman hun verontschuldigingen aanboden voor geuite beschuldigingen ten aanzien van misbruiken van de Arubaanse Ontwikkelingsbank - blijkt duidelijk wat voor waarde deze insinuaties en beschuldigingen waard zijn.

Onbegrijpelijk noemt de AVP het dat de minister van Justitie nu geen onderzoek laat instellen naar de beweringen, dat een MEP-Statenlid bij witwassen van gelden zou zijn betrokken.

De AVP wenst een onderzoek in deze, aldus de AVP-verklaring. Ook wil de AVP een onderzoek of het waar is, dat de MEP haar schulden betaalt met cheques die uit de Verenigde Staten komen, van wie en waarom.

MEP-Statenleden: nieuwe gegevens

Beschuldigingen over Aloë Balm ingetrokken

ORANJESTAD — De MEP-Statenleden Didi Wernet en Friedo Croes hebben in een verklaring de beschuldigingen herroepen die zij uitten tegen mr Henny Eman en de directie van Aloë Balm, waarin zij beweerden dat zowel Eman als Aloë Balm niet aan de verplichtingen voor aflossing van een lening aan de Ontwikkelingsbank zouden hebben voldaan.

De Statenleden stellen nu dat zij over nadere inlichtingen kwamen te beschikken, waardoor zij begrepen dat hun verklaring onjuist was. 'Mochten mr Henny Eman en Aruba Aloë Balm zich beledigd gevoelen, dan bieden wij daarvoor onze verontschuldigingen aan', aldus beide Statenleden.

In verband met het aanbieden van verontschuldigingen heeft mr Hans Sjiem-Fat het kort geding, dat over deze zaak door Eman en Aruba Aloë Balm was ingediend en dat gisteren zou dienen, ingetrokken.

■ ORANJESTAD — Vier leden van de Task Force, die zich bezig houdt met het opknappen van de scholen, hebben de goten van de praktijklokalen van de MTS gerepareerd, waardoor het gevaar voor lekken en kortsluiting kan worden voorkomen.

Inmiddels werkt DOW aan het bestek voor de openbare aanbesteding van de grote opknapbeurt van de MTS.

REPARATIES BIJ MTS



Maatregel van Serlimar

Gebruik van plastic vuilniszak verplicht

ORANJESTAD — Binnenkort zal de verplichting worden ingevoerd dat vuil, dat door Serlimar moet worden opgehaald in een plastic vuilniszak moet worden gedaan. Indien dit niet gebeurt dan wordt het vuil niet meer aan huis opgehaald.

Ing. Gaby Werleman zette uiteen dat het gebruiken van plastic vuilniszakken op vele plaatsen gebruikelijk is, alleen op Aruba niet. Het gebruiken van deze plastic zakken zal niet alleen het werk van Serlimar-personeel vergemakkelijken, maar zorgt er ook voor dat Aruba schoner blijft. Op vele plaatsen wordt de vuilniston nu door honden omgegooid, die tijdens snuffelen in het vuil dit over de straat verspreiden. Met plastic zakken zal dat niet zo gemakkelijk meer zijn.

Ieder huis zal de vuilniszakken moeten kopen, aangezien deze niet gratis worden verstrekt. Uit een eerste onderzoek is gebleken, dat reeds dertig procent van de woningen de plastic zakken gebruiken, zonder dat de overheid deze zakken voor hen heeft gekocht. Weliswaar zijn de prijzen van plastic vuilniszakken erg hoog, maar Serlimar heeft vuilniszakken in grote partijen ingekocht waardoor de prijs aanmerkelijk lager wordt.

Driemanschap voor Colegio

ORANJESTAD — De bisschop van Willemstad mgr W. Ellis, die in verband met vormen op Aruba verblijft, heeft een driemanschap geïnstalleerd, dat zich bezig gaat houden met het conflict tussen het SMOA-bestuur en het rectoraat/leraren van Colegio Arubano.

Emiterio Arends treedt op als voorzitter met als leden mr Eddy Croes en P.H.W. van Niel.

■ ORANJESTAD — Voor de eerste maal liep het cruiseschip 'Queen of Bermuda' van de Bermuda Star Line de haven van Oranjestad binnen met 762 passagiers en 322 bemanningsleden. Het schip maakt haar tocht van New York via Charleston, Montego Bay, Aruba, Panamá, Consumel met New Orleans als eindpunt.

In verband met het eerste bezoek mocht captain Jens Thorn uit handen van directeur Toerisme Remigio Wever een plakkaat in ontvangst nemen, in het bijzijn van vertegenwoordigers van de agent van het schip, Maduro & Sons, het Toeristenbureau, de ORMA, de douane en De Palm Tours.

Bezoek 'Queen of Bermuda'



MEP blij met Lubbers op 'Antillen en Aruba'

ORANJESTAD — De eerste reactie van MEP-fractieleidster Grace Bareño op het bericht, dat premier Lubbers tijdelijk Arubaanse/Antilliaanse Zaken gaat behartigen, was dat dit zeker een positieve ontwikkeling is. De MEP heeft zich steeds achter het standpunt van de gevolmachtigde minister Rolando Laclé gesteld, dat geen genoegen kan worden genomen met hiervoor een staatssecretaris aan te wijzen.

'Lubbers staat bekend als een goede vriend van Aruba', aldus Bareño, die er aan toevoegde dat het voor een premier wel moeilijk zal worden om een dergelijke portefeuille erbij te nemen, maar Lubbers zijn karakter en werk kennende, weten wij dat wanneer hij iets dergelijks op zijn schouders neemt, hij er ook voor zal zorgen dat het goed verloopt. Wij hopen dat hij tijd zal kunnen maken, waarbij Bareño nog opmerkte, dat drs De Koning tweemaal per jaar naar de Antillen en Aruba kwam. Zij verwacht echter dat Lubbers op hetzelfde niveau als zijn voorganger zal werken, misschien wel beter, maar zeker niet minder.

ODUBER

Ook premier Nelson Oduber noemde het een postitief bericht, dat premier Lubbers tijdelijk Arubaanse/Antilliaanse Zaken op zich neemt. Hij noemde Lubbers een zeer kundig man, die deze zaken wel kan behartigen doch vroeg zich daarbij af of Lubbers wel tweemaal per jaar naar de Antillen en Aruba kan reizen voor bestedingsoverleg.

Hij ziet dan ook het geheel als een 'cooling off'-periode zodat in CDA-kringen kan worden besloten wie nu definitief deze zaak gaat behartigen. Premier Oduber stelde, dat twee weken geleden hij van minister drs De Koning hoorde, dat men bezig was met verdeling van portefeuilles en dat Aruba tijdig geïnformeerd zou worden welke minister Arubaanse/Antilliaanse Zaken zal gaan behartigen.

Toen gesproken werd dat het CDA een staatssecretaris wilde belasten, nam gevolmachtigde minister Roland Laclé contact op met premier Oduber en duidelijk werd afgesproken dat Aruba hiermee geen genoegen kon nemen. Immers volgens het Statuut moet het een minister zijn en zeker in verband met de staatkundige ontwikkelingen volgens afspraken van de RTC wilde Aruba een minister op deze post.

Wat de mogelijkheid betreft, dat de minister van Justitie, Hirsch Ballin, deze portefeuille gaat beheren, reageerde premier Oduber eveneens positief en haalde aan dat recentelijk Aruba deze jurist een kwestie heeft laten bestuderen.

Ook AVP voldaan over Ruud Lubbers

ORANJESTAD — AVP-leider mr Henny Eman toonde zich zeer voldaan over het bericht uit Den Haag, dat premier Lubbers ten aanzien van Arubaanse/Antilliaanse Zaken de knoop heeft doorgehakt en al dan niet tijdelijk dit departement voor zijn rekening gaat nemen.

'Lubbers is niet alleen van de zusterpartij CDA, maar ook een goede vriend van ons', aldus Eman, die eraan toevoegde ervan overtuigd te zijn dat dit een goede ingang betekent om de gedachten van de AVP naar voren te brengen. Dat Lubbers naast zijn drukke taak als premier geen tijd voor Aruba en de Antillen zal hebben, wees Eman resoluut van de hand. 'Lubbers is niet alleen een uiterst deskundig manager, maar hij zal ook de juiste adviseurs om zich heen weten te verzamelen om zijn tijd, ook wat de Antillen en Aruba betreft, efficiënt te benutten'.

Wat de mogelijkheid betreft, dat de minister van Justitie Hirsch Ballin te zijner tijd Arubaanse/Antilliaanse Zaken gaat behartigen, stelde Eman dat de AVP-delegatie tijdens het recente bezoek aan Nederland alle gelegenheid heeft gehad met deze 'uitstekende jurist' te praten over het fundamenteel verschil van mening op Aruba tussen AVP en MEP met haar coalitiegenoten, waarbij duidelijk gesteld werd dat AVP voorstander is van nu een referendum te houden en voortzetting van de status aparte, 'terwijl de MEP vasthoudt aan de datum van 1996 zonder dat het volk gelegenheid kreeg zich hierover uit te spreken'.

Eman stelde dat het tot voldoening stemt dat deze ministers de Arubaanse/Antilliaanse Zaken gaan behartigen, vooral omdat die beslissingen die nu genomen moeten worden voor Aruba van levensbelang zijn. Het is wel bijzonder duidelijk voor eenieder op Aruba, aldus mr Henny Eman, dat het bezoek van de AVP-delegatie aan Nederland van bijzonder groot belang is geweest voor de Arubaanse zaak.

Alvin Ras winnaar California veldloop

ORANJESTAD — Bij de tweede veldloop van dit seizoen ging de overwinning in de seniorenklasse wederom naar Alvin Ras, die ditmaal Nicolaas Robert ruim drie minuten achter zich liet op het zware parkoers van 1-km dat acht keer moest worden rondgelopen.

Jammer, dat enige sterke lopers, waaronder Richard Rodriguez, verstek lieten gaan. De hevige regenbuien, welke in de vroege ochtend over Aruba trokken, waren hier waarschijnlijk de oorzaak van. Op California bleef het echter tijdens de wedstrijden droog en waren uiteindelijk toch nog vijftig van de zestig ingeschreven atleten aanwezig. Bij de heren veteranen leverde de 62-jarige Juan Tromp een opvallende prestatie met zijn tijd van 25 min. 17 over de 4000 meter.

Zondag organiseert de Arubaanse Atletiek Bond (AAB) de open kampioenschappen hardlopen op de weg 1989 voor dames en heren atleten alsmede veteranen en verder voor meisjes en jongens vanaf twaalf jaar. Deze wedstrijden worden gehouden op de Bucutiweg en worden geheel op vlakke asfaltweg gelopen. Start en finish zijn ter hoogte van de oude luchthaven. Op deze open kampioenschappen kunnen zowel leden als niet-leden inschrijven. Dit kan tot uiterlijk aanstaande vrijdag bij Sport Caribe in Oranjestad. Leden betalen twee florin en niet leden vijf florin.

De starttijden zijn als volgt: 5.15 pm: 3-km meisjes en jongens 12 t/m 14 jaar, 5-km meisjes en jongens 15 t/m 17 jaar, 5-km veteranen; 5.45: 10 km heren senioren.

Uitslagen veldloop California:

senioren 8-km:
1. Alvin Ras 31 min. 55, 2. Nicolaas Robert 35.11, 3. Ossie Tromp 40.56.

veteranen 4-km:
1. Rinus de Graaff 18.07, 2. Marcial Faustino Conradus 21.03, 3. Juan Tromp 25.17.

dames 4-km:
1. Bea Hernandez 24.03.

jongens 15-17jaar 4-km:
1. Arthur Ras, 2. Ludwig Flanegin 22.52.

meisjes 8-9 jaar 1-km:
1. Marline Noguera 5.02, 2. Marlène Noguera 5.03, 3. Tirza Tromp 5.25.

jongens 8-9 jaar 1-km:
1. Jean-Paul Tempelaars 4.40, 2. Ryan Semeleer 4.43, 3. Jordy Kiewiet 4.45.

meisjes 12-14jaar 3-km:
1. Kitsma Croes 15.38, 2. Jelissa Boekhoud 15.40, 3. Regina Kiewiet 16.57.

jonens 12-14jaar 3-km:
1. Theo Noguera 13.45, 2. Ludwig Tromp 14.11, 3. Luis Webb 14.56.

meisjes 10-11jaar 2-km:
1. Vanessa Meyer 10.31, 2. Sulaika Maduro 11.30, 3. Emilienne Boekhoud 12.29.

jongens 10-11jaar 2-km:
1. Brian Maxwell 10.08, 2. Rowin Bislick 10.17, 3. Michael Fingal 10.18.



Prijsuitreiking Olympiade



■ *ORANJESTAD — In de Douaneclub vond zondagmiddag de prijsuitreiking plaats van de geslaagde Olympiade ter gelegenheid van het eerste lumstrum van Sportlotto.*

Op de ene foto: voorzitter Kenneth Thijsen met de winnaars van Curaçao en Aruba; op de andere foto: Kenneth Thijsen met de topverkopers van de Lotto, Elsa Cardenas en Albert Laclé.

Beaujolais primeur '89 spoedig op Curaçao

WILLEMSTAD — In Frankrijk wordt koortsachtig gewerkt om de Beaujolais Primeur 1989 wereldwijd te kunnen verspreiden. Vanaf 16 november kan Curaçao genieten van deze speciale wijn. De wijnproevers van Consales hebben hun keus laten vallen op de primeur van het wijnhuis Calvet.

De Beaujolais is wereldberoemd geworden om haar Beaujolais Primeur of Beaujolais Nouveau, zoals de Fransen hun troetelkind noemen. En elk jaar blijft deze wijn een verrassing. Bij het maken van iedere wijn is een aantal dingen belangrijk: druivensoort, grondsoort, ligging en weersomstandigheden.

In Beaujolais is de Gamay-druif de enige soort die gebruikt wordt. De grondsoorten variëren van klei, zand, grind tot mergel. Het heuvellandschap zorgt ervoor dat de wijnstreken genoeg zon en regen kunnen 'pakken'. Daaraan toegevoegd de toewijding en kennis van de wijnboer en een goede wijn ligt in het verschiet.

De Beaujolais Primeur komt na de wijnoogst via een snelle gistingsmethode direct op de fles. Na de zogenaamde debloccage (wijn wordt vrijgegeven voor transport) wordt de wijn gedistribueerd over de gehele wereld. De Fransen zelf weten echter ook raad met deze wijn en de 'l'ariive du Beaujolais' wordt in Parijs altijd uitbundig gevierd.

Ook op Curaçao kan men vanaf 16 november van deze speciale wijn genieten. De wijn is jong, heeft vaak een purperen kleur, smaakt naar rood fruit en heeft een onstuimig boeket. Met de Beaujolais haalt men wat van de romantiek van Frankrijk in huis. De wijn dient zeer goed gekoeld te worden (tussen 10 en 14 C.) en kan geschonken worden tot ongeveer begin februari.

BWIA bevordert toerisme naar Curaçao en Aruba

WILLEMSTAD — Ingaande zondag 29 oktober startte BWIA met drie retourvluchten per week op de route Port of Spain-Curaçao-Aruba-Miami. Deze vluchten worden uitgevoerd met een vliegtuig van het type MD-83 en zullen de bezoekers uit Trinidad en het oostelijk deel van het Caribisch gebied voor Curaçao en Aruba aantrekken. Met de vluchten terug brengt BWIA toeristen uit de Verenigde Staten via de Miami 'gateway'. ALM's pogingen om het aantal bezoekers naar onze eilanden te verhogen, worden zodoende geruggesteund.

Agressieve marketing door BWIA, haar eigen touroperators en partners die in de Engelssprekende Caribische gebieden en de Verenigde Staten opereren, zullen zeker het toerisme naar Curaçao en Aruba bevorderen. Het verkeer van ALM vanuit Miami behoeft daarom hierdoor noodzakelijkerwijze nog niet negatief beïnvloed te worden.

De aantrekkingskracht van Curaçao voor Trinidad ligt in de goede mogelijkheden die dit eiland biedt om inkopen te doen en zich te ontspannen.

Curaçao neemt op dit gebied een unieke plaats in in het Caribisch gebied. De cijfers voor 1989 vanuit Trinidad & Tobago tonen aan dat Curaçao een populaire bestemming is voor Trinidad. BWIA schat een verhoging van het passagiersverkeer op zestig procent.

De reclame en promotie in zowel het oostelijk Caribisch gebied, Trinidad en de Verenigde Staten vullen de pogingen van Curaçao en Aruba op dit gebied aan.

BWIA-vluchten vullen het gat dat ontstond toen Eastern Airlines haar vluchten naar Curaçao en Aruba staakte. En haar drie vluchten per week, samen met die van de ALM, reduceren voor de ALM de mogelijkheid voor concurrerende luchtvaartmaatschappijen vanuit de Verenigde Staten.

Drugshandelaar naar VS gestuurd

DETROIT — Een drugshandelaar die door Colombia naar de Verenigde Staten was uitgewezen, is dinsdag in Detroit veroordeeld tot 15 jaar gevangenisstraf voor een vonnis uit 1983.

De 44-jarige Bernardo Palaez Rodan werd ook veroordeeld tot 50.000 gulden boete voor zijn veroordeling van zes jaar geleden op beschuldiging van samenzwering om 300 kg cocaine in de VS te verspreiden. Rodan, die volgens de Amerikaanse autoriteiten is verbonden aan het drugskartel in de Colombiaanse stad Medellin, vluchtte uit de VS na zijn veroordeling. Hij is een van de zes drugshandelaars die Colombia naar de VS heeft gewezen nadat Bogota eind augustus een campagne begon tegen de illegale cocainehandel en smokkel.

AVP-Statenlid Tico Croes stelt vragen

Hoe is werkverhouding tussen OM en minister van Justitie?

ORANJESTAD — In een tiental vragen aan minister van Justitie mr Hendrik Croes vraagt het AVP-Statenlid Tico Croes over de werkverhouding tussen de bewindsman en het Openbaar Ministerie (OM), vooral ten aanzien van prioriteiten in het werk van het OM, de motivatie hiervan en uitvoering van het beleid en de wijze van rapporteren door het OM.

Ook wil het Statenlid weten hoe de werkverhouding op dit gebied tussen de bewindsman en de poltie -in het speciaal de recherche - is en tussen de politie (recherche) en het OM. Voorts wil hij weten hoe de verantwoordelijkheid verdeeld is tussen de Procureur Generaal en de officieren van Justitie.

Het Statenlid Tico Croes vraagt voorts op welke basiswetten en/of verordeningen de minister van Justitie opdracht geeft aan het OM om zaken of specifieke personen te onderzoeken, zonder het terrein van de verantwoordelijkheid van het OM te raken.

Kan de minister bevestigen dat het OM een autonomie heeft zoals verankerd in onze constitutie, die het OM de macht en verantwoordelijkheid geven om zijn werk en prioriteiten uit te voeren in het algehele beleid van de regering. Voorts vraagt hij of de minister van Justitie opdracht heeft gegeven aan een of meer leden van het OM om zaken of specifieke personen te onderzoeken. Hoeveel maal en welke zaken en personen het betreft. Is de minister niet van mening, aldus het Statenlid, dat wanneer het OM dergelijke onderzoeken wordt opgedragen, dit het risico geeft dat het OM in een politiek instrument wordt geschapen met de gevolgen dat de rechtszekerheid en onpartijdig werken van het OM ernstig gevaar lopen?

Het Statenlid dat de bewindsman vraagt of deze niet mede van mening is van dit gevaar, wordt gevraagd dat wanneer deze politieke invloed bestaat de bewindsman dit dient te stoppen en in de toekomst voorkomen. Tenslotte wil het Statenlid van de bewindsman vernemen wat hij gaat doen om een en ander te voorkomen.

AVP-vragen over witten drugsgeld

ORANJESTAD — AVP-Statenlid R.S. Kock heeft aan de minister van Verkeer en Communicatie vijf vragen gesteld over de mogelijke betrokkenheid van een MEP-Statenlid bij het witwassen van drugsgelden.

Het Statenlid wil van de bewindsman weten of hij kennis van deze berichten in de pers heeft genomen. Indien ja, weet de bewindsman dan op welk Statenlid van de MEP dit betrekking heeft.

Voorts vraagt het AVP-Statenlid of de minister kan bevestigen dat, omdat het een MEP-lid betreft, de minister weigerde namen te noemen van hen die volgens de minister betrokken waren bij het witwassen van drugsgelden. Kan de minister bevestigen, dat omdat het een lid van de MEP betreft de minister zich bedreigd voelde voor zijn leven?

Tenslotte vraagt Statenlid Kock of de bewindsman nu de naam kan geven van het MEP-Statenlid die betrokken is bij het witwassen van gelden, waaraan toegevoegd wordt dat van AVP-zijde de nodige verdediging wordt gegeven en steun voor bescherming van de minister.

Olieboringen verlopen volgens schema

ORANJESTAD — Uit een gezamenlijke verklaring van Hamilton Oil (Aruba) Corporation en de Nationale Olie Maatschappij van Aruba blijkt dat de olieboringen, die door Hamilton in petroleum contract area 1 worden uitgevoerd, zonder problemen volgens schedule verlopen. De olieboring heeft de naam gekregen van 'Divi Divi 1'. Op dit ogenblik is een diepte bereikt van 1558 meter. De put, die men wil boren, zal 4115 meter of nog dieper worden. Het duurt ongeveer zestig dagen om dit werk te voltooien.

AVA-lustrum

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van de viering van het tweede lustrum van de Auxiliadores Voluntarias Arubanas (AVA) wordt zaterdag 11 november een galadiner show in het Americana Hotel gehouden, dat om acht uur 's avonds begint. Iedereen wordt verzocht op tijd te komen. De AVA is een vrijwilligerskorps van mannen en vrouwen, die zich onder meer bezig houden met zieken te bezoeken en hulp te verlenen.

Gewapende overval op toeristen

ORANJESTAD — In de ochtenduren om half drie werd politie-assistentie gevraagd voor een hotel nabij de Eaglebeach.

Het toeristenpaar E.C. - waarvan de vrouw een hysterische aanval kreeg - vertelde dat men uit het casino kwam en naar hun kamer wilde lopen. Plotseling werden zij bedreigd door een onbekende man met pistool, die de vrouw dwong haar tas af te geven. Toen zij weigerde, loste de man twee schoten af en rukte de vrouw de tas uit haar handen.

E.C. achtervolgde de man doch kon hem niet inhalen. Hij zag hem in een auto stappen en verdwijnen. In de tas bevond zich een bedrag van vijfhonderd dollar, credit cards en de sleutel van de kamer. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

In San Nicolas werd de man P.R. (30) met geweld overvallen door een hem bekende jongeman, die er met zestig florin vandoor ging. Hij liep in een van de straten in de Village toen hij door de jongeman met een stuk hout werd aangevallen, waarbij zijn kin gewond raakte. Via het Medisch Centrum werd de man naar het hospitaal overgebracht waar operatief moest worden ingegrepen. De recherche zoekt naar de dader.

AVP-congres: 3 december

ORANJESTAD — De partijraad van de Arubaanse Volkspartij (AVP) heeft besloten op 3 december haar congres te houden.

Zoals bekend, bestaat er op Aruba een fundamenteel verschil van mening tussen de coalitie, die de regering-Oduber steunt, en de AVP ten aanzien van de staatkundige toekomst van Aruba.

De AVP wenst nú een referendum te houden opdat het volk zich uit kan spreken, de AVP wil de status aparte behouden, terwijl de coalitie onafhankelijkheid in 1996 wenst. De AVP heeft de afgelopen maanden een diepgaande studie gemaakt en onder meer in Nederland het standpunt van de AVP allerwege naar voren gebracht.

Ingezonden **Crematie**

NA 25 JAAR wordt in Nederland een nieuwe 'Wetsontwerp Lijkbezorging' opgesteld, waarvan de uiteindelijke versie medio 1988 aan de Eerste Kamer ter goedkeuring is aangeboden. Door de nieuwe benaming, worden derhalve het begraven, ook het bestemmen voor transplantatie of wetenschappelijk onderzoek en het cremeren, onder één noemer gebracht. Wat het laatste betreft, zegt het onderhavige artikel, dat het ruimen van de asbus, welke geschiedt door verstrooiing, niet plaats vindt, dan na verloop van twintig jaar (in de Antillen zal dit, bij gelijkstelling aan de huidige Begrafenisverordening, waarschijnlijk achttien jaar worden).

Deze periode van twintig jaar staat in verband met de verjaringstermijn voor misdrijven, waarop de doodstraf of levenslange gevangenisstraf in het Wetboek van Strafrecht is gesteld. Duidelijk blijkt hier het streven om de regels voor begraven en cremeren, parallel te laten lopen. Daar, waar deze twee wijzen van lijkbezorging echter in wezen van aard verschillen, zullen de betreffende bepalingen moeten afwijken.

Zo kan een oorspronkelijk over het hoofd geziene kogel vele jaren na de begrafenis, nog in een schedel worden ontdekt. Dit heeft men recentelijk zelfs op Curaçao kunnen ervaren. Ook in het haar, kan men jaren na de dood, nog sporen van drugs, of vergif, zoals arsenicum aantreffen, die zich in de wortels afzetten. Bij verbranding echter, zal dit geenszins het geval zijn. Elke poging, om na crematie, tekenen van misdaad te achterhalen, zal dan ook tot mislukking gedoemd zijn. Daarom heeft het geen zin, om gelijk als bij een graf, het ruimen van de asbus pas na twintig jaar toe te staan.

Een ander artikel in de Nederlandse Ontwerp-Lijkenbezorgingswet luidt: 'Eén maand nadat de as in de bus is geborgen, kan zij worden verstrooid...'

Hier staat de lezer stil om zich even de ogen uit te wrijven. Immers, waar hem de keuze wordt gelaten, zal iemand met een slecht geweten, zeker voor verstrooiing na één maand opteren. Gesteld, dat criminele nasporing inderdaad mogelijk was, door middel van de as, dan zou de overheid hier zelf de weg openen, om de voortgang van een eventueel strafrechtelijk onderzoek te frustreren.

In gemoede vragen wij ons bovendien ook af, of te zijner tijd wellicht als Algemene Maatregel van bestuur een 'meldingsplicht' ingesteld zal moeten worden, bij het 'verliezen' van een asbus, die volgens de wet, twintig jaar thuis bewaard zou hebben moeten blijven. Bij het verhuizen, of repatriëren, kan men deze immers 'kwijtraken'. Neen...! In de huidige vorm kan het Nederlandse Wetsontwerp ons, zelfs indien aangepast, niet als voorbeeld dienen.

A.D. NIEUW
Curaçao

ELF SPORTONDERDELEN IN DRIE DAGEN PERFECT AFGEWERKT

Nu al deelnemers van Marechaussee, Lucht en Landmacht

Volgend jaar worden Marinekampioenschappen vervangen door Krijgsmacht-kampioenschappen

WILLEMSTAD - Voor het laatst zijn dit jaar de Marinekampioenschappen gehouden. Volgend jaar zullen de sportieve onderlinge ontmoetingen tussen de verschillende krijgsmachtonderdelen worden voortgezet onder de naam Krijgsmacht-kampioenschappen Caraibisch Gebied.

Reeds dit jaar waren al krijgsmachtonderdelen anders dan de Marine vertegenwoordigd op de laatste Marinekampioenschappen, welke werden georganiseerd van 30 oktober tot en met 2 november. Zo kwamen dit keer de Koninklijke Luchtmacht, de Koninklijke Landmacht en de Koninklijke Marechaussee reeds in actie.

Op 30 oktober werden de kampioenschappen officieel geopend door de commandant van de Marine Basis Parera, de luitenant-kolonel der Mariniers W.J.M. Fluitsma, nadat de drie vlaggen van Nederland, Nederlandse Antillen en Aruba ceremonieel waren gehesen.

Na dit gedeelte gingen de kampioenschappen van start. De Commandant Zeemacht Caraibisch Gebied, de commandeur R.R. Rodriques, schoot met een ferme rechtse schuiver de bal officieel de kampioenschappen in.

Deelnemers aan de diverse onderdelen waren de Marine Basis Parera, MSK Savaneta (Aruba), Detachement Suffisant, Hr. Ms. Pieter Florisz en het 336 SQN.

Er werd door de verschillende deelnemers niet minder dan in elf sportonderdelen gestreden: sunfish-zeilen, tennis, tafeltennis, badminton, schermen, cross country, voetbal, minivoetbal, volleybal, basketbal en de zevenkamp. Dit laatste onderdeel, voor zowel de veteranen als senioren, bestond uit 100 en 800 meter hardlopen, kogelstoten, knotswerpen, hoogspringen, verspringen en zwemmen.

Na afloop van de kampioenschappen werd door de Commandant Zeemacht aan de verschillende winnaars van zowel de individuele als de teamsporten de prijzen uitgereikt. Na afloop van dit officiële gedeelte gingen de voetjes nogmaals van de vloer. De Happy Peanuts speelde voor all-ranks tot laat in de avond.

WINNAARS

De winnaars van de verschillende onderdelen waren:

Bij het zeilen werd T.J. Goos algemeen winnaar. Het team van het Detachement Suffisant bleek beter te kunnen voetballen dan de elf van Marine Basis Parera. Maar de mini-voetballers van de Marine Basis Parera waren weer beter dan het team van Marinierskazerne Savaneta. Ook het finaleduel bij basketbal werd in het voordeel van Detachement Suffisant beslist. Zij versloegen ook hier Parera.

Bij de zevenkampers bleek A. Elisabeth (MBP) het beste 'oudje'. Met 3955 punten vergaarde hij er 30 meer dan G. de Jager (336 SQN). A.B. Coenraad, ook van de MBP, werd derde met 3913 punten. Elisabeth werd eerste op de onderdelen hoogspringen (1,60 meter), 100 meter (12,4 sec.) en kogelstoten (10,00 meter). Coenraad sprong het verst (4,20 meter) en De Jager zwom het snelst (34,7 sec.).

Alhoewel korporaal W. Bossers slechts bij het verspringen het verst (5,81 meter) kwam, wist hij in het algemeen klassement toch de eerste plaats te veroveren. Slechts zes punten moest marinier K. Horst op hem toegeven. Toch beklom deze drie keer het hoogste podium: na het zwemmen (30,0 sec.), de 100 meter (12,2 sec.) en de 800 meter (2,08 min.). C. v.d. Berg werd, ondanks het feit dat hij geen enkel onderdeel won, toch met 4014 punten als derde geklasseerd in de algemene rangschikking.

De cross country, een zware veldloop over 6800 meter, werd bij de veteranen gewonnen door J. Weersing in 26,50 min. Een minuut en drie seconden later finishte F. Wasbauer als tweede.

Dezelfde afstand werd bij de senioren gewonnen door H. Horst. Hij had een tijd van 22,07 minuten nodig. Dat het een spannende finish werd op dit onderdeel bewees de tijd van de tweede aankomende. E.W. Fecunda (DS) kwam slechts drie seconden na de winnaar over de finish. R. Domacassee werd een minuut later als derde afgeklokt.

Matroos Ubink kan goed tennissen. Zowel in het enkelspel als in het dubbelspel, met als partner zevenkampwinnaars Bossers, werd hij eerste. Bossers werd door Ubink in de enkelspel-finale verslagen.

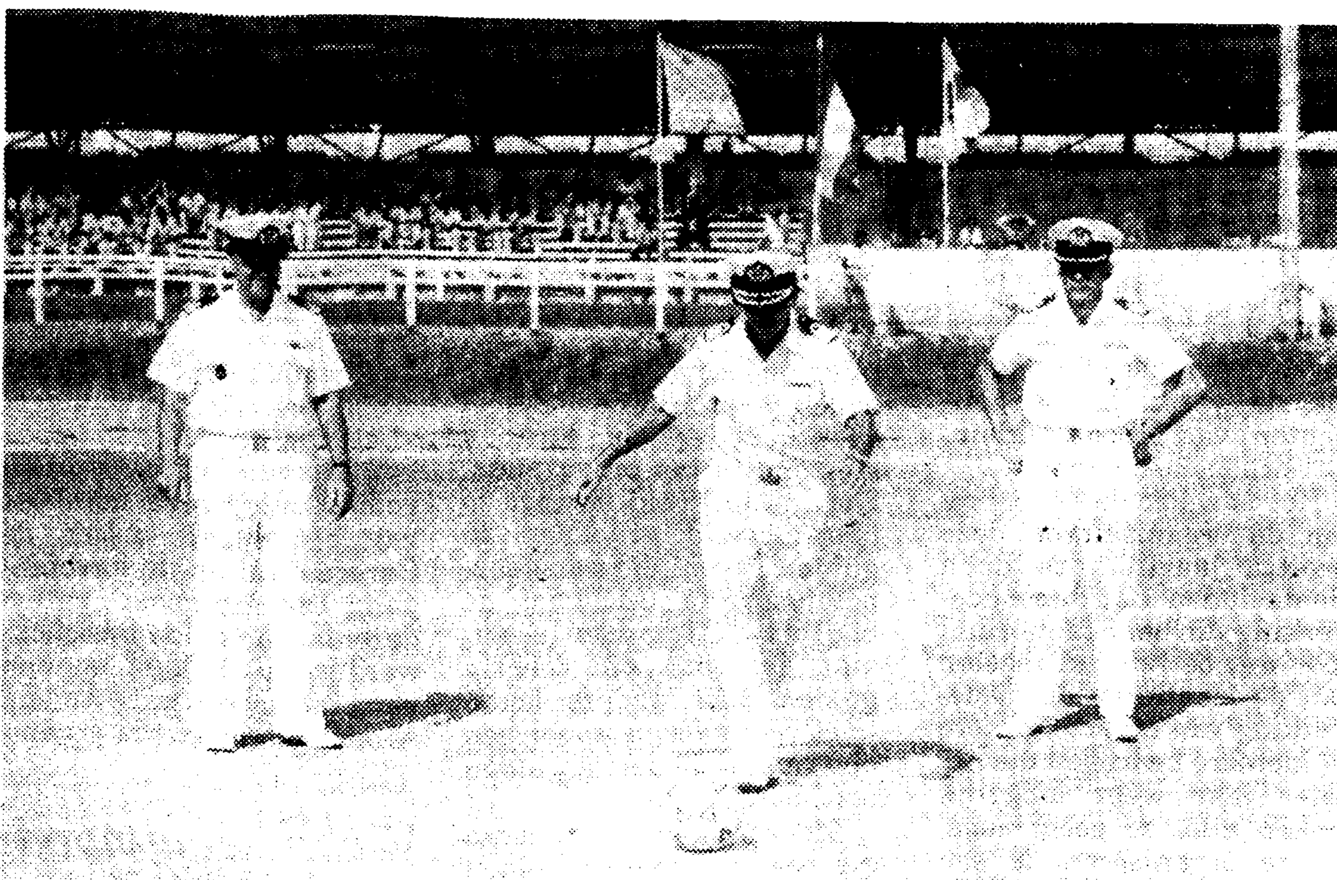
Bij het degen-schermen behaalde E.R. Claresa de meeste overwinningen (10). G. Ligthart kwam als tweede niet verder dan 7 overwinningen. Een meer dan J. Veldhuis. Wat Ubink bij het tennissen presteerde, evenaarde E. Leito bij het badminton. Hij won de finale van zowel het enkelspel (van A. Keli) als van het dubbelspel, met Elisabeth, van het duo Keli / Kenbeek.

De matroos R.H. de Cler won het tafeltennistoernooi. W.J. van Holstein werd tweede voor M.J. Hoogteijling.

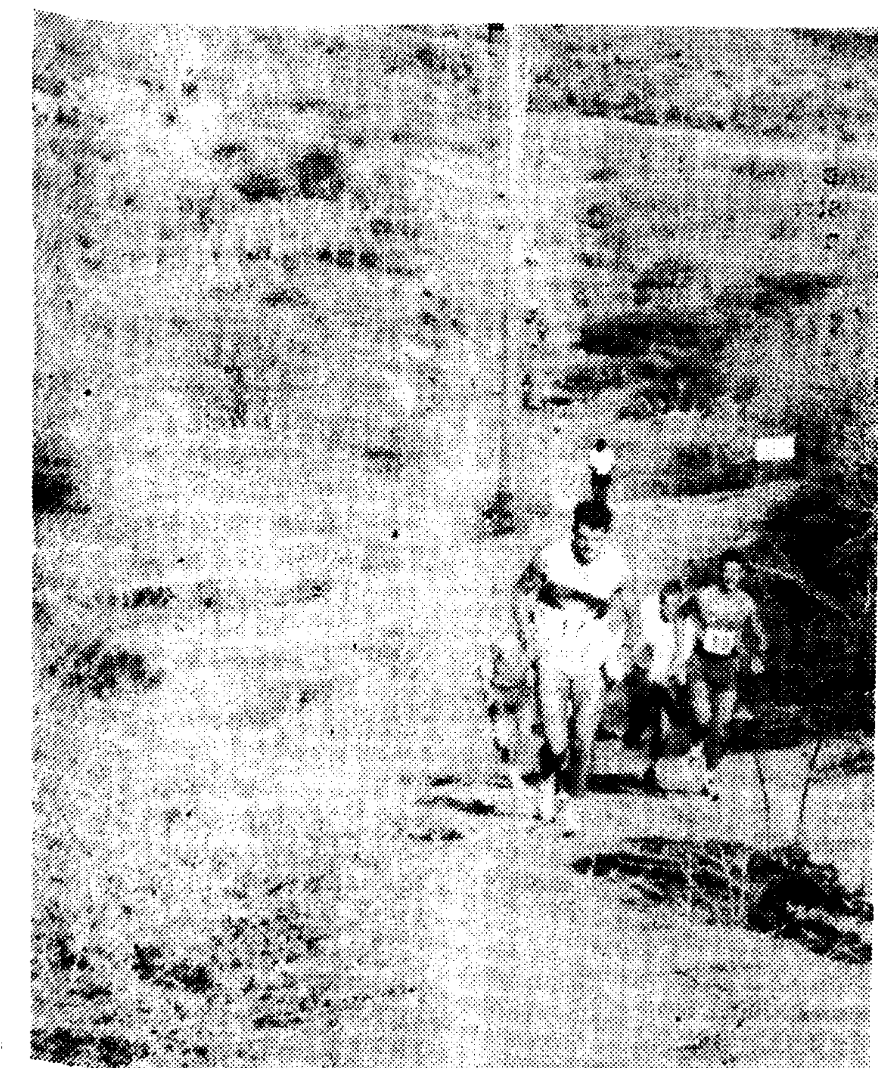
Een bijzondere vermelding verdienen de drie vrouwelijke deelnemers aan de (laatste) Marinekampioenschappen: de LTZSD 2 OC M. Brouwer van de Marine Basis Parera, de KPL D.C.M. Nogter van PFLO en de matroos 1 LDA D. Vrolijk van de Marinierskazerne Savaneta.

De organisatoren van deze Marinekampioenschappen kunnen terugzien op een job well done!

Aanvoerder Nico Hartsuiker ontvangt als aanvoerder van het minivoetbalteam van de Marine Basis Parera uit handen van de Commandeur de beker behorende bij de eerste prijs



De Commandant Zeemacht Caraibisch Gebied, de Commandeur R.R. Rodriques, verricht de officiële aftrap, daarbij gadegeslagen door de commandant van de Marine Basis Parera, de luitenant-kolonel W.J.M. Fluitsma (rechts) en (links) de sportofficier van de Marine Basis Parera, de kapitein Ad Koetsier.



Een flinke heuvel in het parkoers van de Cross Country.

De winnaars bij de zevenkamp veteranen: (v.l.n.r.) G. de Jager (2e), K. Elisabeth (1e) en A.B. Coenraad (3e). De Commandeur reikt de prijzen uit.



Grooootse vorm werpers

Scorpions geven voorsprong weg

WILLEMSTAD — Een bijzonder comfortabel lijkende voorsprong van 5-0 na amper twee innings is gisteravond toch niet voldoende gebleken voor Royal Scorpions/Mr Baseball om een tweede overwinning te behalen in de semifinale-serie. Regerend kampioen Sta Rosa Indians/ Mennen Speedstick herstelde zich, maakte via 6-2 gelijk en pakte verrassend genoeg in de achtste inning toch de winst met 7-6.

Indians dankt de overwinning in de eerste plaats aan de werpers Rupert Straker, die het heuvelwerk vanaf de tweede innings overnam van starter Orsendo Clemencia en Edmond Martina, die de laatste twee innings voor zijn rekening nam. Samen zorgden zij er voor dat het offensief van Scorpions voor de verdere duur van de partij beperkt werd tot één punt waardoor de eigen slagmensen in staat waren de achterstand in te lopen.

OUTS

Opmerkelijk is dat Scorpions al zijn punten na twee outs maakte. In de eerste inning schakelde Clemencia de eerste twee slagmannen met slechts een drietal worpen uit, maar gaf daarna twee vrije lopen weg die gevolgd werden door een homerun van Arthur Davelaar (3-0). In de tweede inning overkwam hem hetzelfde. Het was ditmaal Remy Thielman die met een honkslag de voorsprong van Scorpions tot 5-0 vergrootte. Scorpions scoorde nog éénmaal in de wedstrijd en wederom was dat na twee outs. Marlison Brigitha produceerde deze run met een honkslag.

Ondertussen was Indians echter aan zijn herstel begonnen. Het scoorde zijn eerste punt in de tweede inning op honkslagen van Otmar Petronilia en Michel Daou, maakte er in de derde inning 5-2 middels een honkslag van Sharnold Adriana. Een keerpunt was echter de vierde slagbeurt waarin de achterstand was teruggebracht tot twee punten (4-6). Scorpions speelde de tegenpartij daarbij zelf in de kaart doordat rechtervelder Elton Bacuna een gemakkelijke vangbal liet vallen en daarmee twee lopers in staat stelde het thuishonk te bereiken.

FOUT

Op honkslagen van Otmar Petronilia, Michel Daou en Wilfred Martiszoon en een fout van werper Deron Clara, die inmiddels starter Miguel Martina had vervangen, maakte Indians in de zesde inning gelijk, waarna in de achtste inning de winnende run werd gescoord waarvoor wederom Martiszoon tekende.

De eindcijfers waren respectievelijk 7-10-1 en 6-5-4 met als winnende werper Edmond Martina.

Blankenstein fluit Uefa-duel

DEN HAAG - De Nederlandse scheidsrechter John Blankenstein is door de Uefa aangewezen voor de wedstrijd Olympiakos Piraeus - Auxerre.

De wedstrijd op 22 november is voor de derde ronde van het toernooi om de Uefa-beker.

De Fransman Quiniou is op 23 november arbiter in de wedstrijd Barcelona - AC Milan. Het duel gaat om de Supercup, waarin de winnaars van de twee belangrijkste Europese bekers elkaar betwisten.

Helmut Kohl uit Oostenrijk leidt het tweede duel, op 7 december in Milaan.

Badmintonkampioenschappen

Alwin Keli de sterkste

WILLEMSTAD — Afgelopen weekeinde werden de Open Curaçaose Badminton Kampioenschappen gespeeld in de sporthal te Rust en Burgh. Voor de tweede achtereenvolgende maal stonden in de hoogste klasse in de finale heren enkel Alwin Keli en Wendel van de Geld tegenover elkaar. Het was wederom Alwin Keli die bewees de sterkste te zijn. Samen met partner Eddy Leito won hij ook de heren dubbel in de A-klasse. De eerste prijs in de mix ging naar het duo Eddy Leito en Elodi Voorbraak.

In de B-klasse was Eddy Baetens de onbetwiste kampioen. Hij won zowel de heren enkel, als met partner Tjong de herendubbel en met Yunis Delvalle de mix.

Bij de dames in de B-klasse toonde Paiva Zieck haar kunnen. Zij won de enkel en speelde samen met Yunis Delvalle in de dubbel de tegenstanders van de baan.

In de C-klasse bleken vooral de jeugdige speelsters bij de dames sterker dan hun oudere tegenstanders. Bij de heren en in de mix bleven de oudere C-spelers de jeugd echter de baas. De dames enkel werd gewonnen door Suzy Rooi, een nieuwkomer in de Curaçaose badmintonwereld. De dubbel ging naar Anoushka Ercicio en Edith Ottenheim.

De heren enkel werd gewonnen door Herman van der Mark en de dubbel door de veteranen Max Sybesma en Jozef de Bell. De overwinning in de mix ten slotte ging naar Cindy Walintoekan en Frans Vesteeg.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

ZWEMBAD 'BENNY LEITO'
(Rif)
open van 09.00-11.45/14.00-17.45 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00-uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(FFK)
18.30 uur (eerste divisie) De Koning vs Scott Special;
20.30 uur (eredivisie) Victory Boys vs Centro Dominguito - Sentro Deportivo Korsou.

*****

Arsenal en Norwich door FA beschuldigd

LONDEN - De Engelse voetbalclubs Arsenal en Norwich zijn in staat van beschuldiging gesteld door de FA.

De aanklacht is, dat de clubs het spel in diskrediet hebben gebracht. Het onderlinge treffen eindigde zaterdag in een vechtpartij.

De beslissing om beide clubs te dagen, en geen individuen, werd maandag genomen door de FA. De Associatie had een video-band van het incident bestudeerd. Scheidsrechter Tyson moest na het duel door de politie naar de kleedkamer worden begeleid. Hij had Arsenal een dubieuze strafschop toegekend, waarop de problemen ontstonden.

Arsenal won met 4-3.

Raamsdonk krijgt nieuw titelgevecht

ZANDVOORT - Pedro van Raamsdonk krijgt een nieuwe kans op de Europese titel in het halfzwaargewicht.

De Amsterdamse bokser is op 7 december in het Zuidfranse Perpignan de officiële uitdager van de Fransman Eric Nicoletta, die op 13 oktober in Sete de Rotterdammer Jan Lefeber onttroonde.

Van Raamsdonk raakte de Europese titel vorig jaar november in Rotterdam aan Lefeber kwijt. De Amsterdammer was twee maanden tevoren Europees kampioen geworden door in Reading de Engelsman Tom Collins te verslaan.

Promotor Henk Rühling deelde mee, dat de contracten voor het gevecht in Perpignan maandag zijn getekend.

Beschuldigd van omkoping

Trinidad en Tobago wijzen aantijgingen af

PORT OF SPAIN - Een voetbalbestuurder van Trinidad en Tobago heeft maandag beschuldigingen van omkoping afgewezen.

Volgens verklaringen van een Amerikaanse speler zou de bond van Trinidad, TTFA, geld betaald hebben aan de spelers van El Salvador. Als tegenprestatie zouden de Salvadorianen harder dan gebruikelijk moeten spelen in het duel met de Amerikanen.

El Salvador, reeds kansloos voor deelneming aan de eindronde van het toernooi om de wereldtitel, hield de Verenigde Staten zondag op 0-0.

Middenvelder Eric Eichmann kwam daarop in de krant Trinidad Guardian met beschuldigingen. De TTFA en het team van Costa Rica zouden ruim 3000 gulden hebben betaald aan elke speler van El Salvador, met de opdracht keihard te voetballen.

Costa Rica is al geplaatst voor de eindronde, Trinidad heeft op 19 november in eigen huis aan een gelijkspel tegen de Verenigde Staten genoeg. TTFA-secretaris Jack Warner reageerde in de Guardian van maandag als volgt op de aantijgingen.

"We hebben niet de middelen of de bronnen om wie dan ook om te kopen. In feite, hebben we het niet nodig iemand om te kopen. We zullen ons op 19 november op het veld kwalificeren voor Italië."

VOETBAL / ROME - AC Milan-middenvelder Roberto Donadoni is weer opgenomen in de Italiaanse selectie van bondscoach Azeglio Vicini. Italië oefent op 11 november tegen Algerije en vier dagen later tegen Engeland. Donadoni was vanwege blessures een tijdje uitgeschakeld voor het nationale elftal.

Rush en Hughes terug in selectie

CARDIFF - Ian Rush en Mark Hughes, de beste aanvallers van Wales, zijn terug in de selectie voor de nationale ploeg.

Het duo is door bondscoach Terry Yorath opgeroepen voor de interland tegen de Bondsrepubliek op 15 november in Keulen. Voor beide landen is het de laatste kwalificatiewedstrijd voor het toernooi om de wereldtitel.

Rush en Hughes ontbraken een maand geleden tegen Nederland vanwege een schorsing. De Westduitsers moeten het duel waarschijnlijk winnen om zeker te zijn van een plaats in het eindtoernooi. Nederland ontvangt op dezelfde dag in Rotterdam Finland.

Opvallend in de selectie van Wales is de 20-jarige Andrew Melville. De aanvoerder van Swansea City is voor het eerst in zijn loopbaan uitverkoren.

SELECTIE WALES

De selectie van Wales is:

Southall (Everton), Dibble (Manchester City), Blackmore (Manchester United), Bowen (Norwich), Phillips (Norwich), Melville (Swansea City), Aizlewood (Bradford City), Nicholas (Charlton), Maguire (Portsmouth), Williams (Derby County), Horne (Southampton), Rush (Liverpool), Hughes (Manchester United), Saunders (Derby County), Pascoe (Sunderland) en Allen (Norwich).

Weer 80 paarden dood in Spanje

VALENCIA - Spaanse autoriteiten in de buurt van Valencia hebben vrijdag bekend gemaakt dat de ziekte die afgelopen week aan meer dan 80 paarden het leven heeft gekost, hoogstwaarschijnlijk niets te maken heeft met de gevreesde Afrikaanse pest. Na een reeks van onderzoeken naar de mysterieuze ziekte, waardoor een groot aantal paarden moest worden afgemaakt en honderden gevaccineerd, is nog niet precies duidelijk met welk virus men te maken heeft.

Een andere woordvoerder van de regionale regering liet echter weten dat de mogelijkheid nog altijd bestaat dat het wel de Afrikaanse pest betreft.

In de zuidelijke provincie Andalusië brak deze zomer voor de derde keer in korte tijd een pest-epidemie uit. Honderden paarden kwamen om het leven.

Van veel kanten zijn sindsdien stemmen opgegaan de hippische onderdelen van de Olympische Spelen in 1992 in Barcelona, uit Spanje weg te halen. Het internationaal Olympisch Comité maakte deze week bekend dat het echter niet voor 1991 een beslissing zal nemen.



Ook deze maand zal het strand van het Seaquarium weer kleurrijk gevuld zijn met allerlei zeilen gedurende de Curaçao Seaquarium Regatta.

Maiden heeft vrouwelijke bemanning

Boot met vrouwen maakt jacht op Nauta

DEN HAAG - Een hele boot met vrouwen heeft de jacht op Dirk Nauta geopend.

Het Engelse jacht met de veelbetekenende naam Maiden heeft in de tweede etappe van de Whitbread Round The World Race de tweede plaats veroverd in de non maxi divisie. Hoe kan het anders, of de "Maagd" heeft een volledig vrouwelijke "bemanning".

Voorlopig heeft Nauta, op weg van Punta del Este in Uruguay naar Fremantle in Australië, weinig te duchten van de vrouwen. Zijn voorsprong is 200 zeemijlen, op handicap meer dan twee dagen. In de langste van zes etappes heeft de Equity & Law II echter nog 6000 mijlen te gaan.

Schipper van het jacht Maiden is de 25-jarige Tracy Edwards. Onder de zeilsters bevindt zich Tanja Visser uit Enkhuizen. Zij is een zus van Edwin Visser, die met Nauta meevaart.

Maiden is de eerste boot met louter vrouwen die meedoet aan de race. Het jacht werd vorig jaar gedoopt door Sarah Ferguson, de hertogin van York. Zij kwam vorige week speciaal naar Uruguay om het team behouden vaart te wensen.

Nauta vaart momenteel een zuidelijker koers dan de meeste andere van de 23 deelnemende jachten. Hij wil zo kort mogelijk langs de zuidpool. De Friese schipper liet weten, dat de omstandigheden zwaar zijn. Het is maar drie graden Celcius en de wind waait uit onverwachte hoek. Het einde van de tweede etappe is over ongeveer drie weken.

Curaçao Seaquarium Regatta: tussen Caracasbaai en haveningang

WILLEMSTAD — Voor de vierde achtereenvolgende keer organiseren de Catamaran Club Curaçao (CCC) en de Antillean Windsurf Association (AWA) de Curaçao Seaquarium Regatta. Een regatta die, zoals de naam al doet vermoeden door de watersporters met hun jachten, catamarans, sunfishes of windsurfers gevaren zal worden in de wateren voor het Curaçao Seaquarium. Dit jaar zal dit gebeuren op zaterdag 18 en zondag 19 november.

Nu ruim drie jaar geleden namen de leden van de CCC en het bestuur van de AWA het plan om eens een zeil- en surfwedstrijd te organiseren voor de kust van het eiland. De beste lokatie was ook toen al het Curaçao Seaquarium en na de uitbreiding van het strand is dat er alleen maar beter op geworden.

Die eerste regatta, die in november 1986 werd gevaren, konden alleen maar de catamarans, sunfishes en windsurfers meedoen. Op verzoek van diverse booteigenaren deden het jaar daarop ook de verschillende zeiljachten, van groot tot klein, vol enthousiasme mee.

Het is zeker de bedoeling van de organisatoren deze regatta jaarlijks te doen plaatsvinden. De grote medewerking van het Seaquarium voor wat betreft het regelen van de lokatie en de medewerking van diverse grotere en kleinere bedrijven die het ieder jaar weer mogelijk maken alles zo goed mogelijk te organiseren, is een teken dat er zeker voor de watersport op Curaçao veel belangstelling is.

Woensdag 15 november zal 's avonds om half acht de inschrijving beginnen in het Curaçao Seaquarium. Tevens zal er een korte captains meeting worden gehouden, waarop de deelnemers eventueel vragen kunnen stellen over het programma. Het inschrijfgeld is weer zo laag mogelijk gehouden: 25 gulden voor éénpersoonsboten/surfers (inclusief de bbq) of twintig gulden (exclusief de bbq) en veertig gulden voor andere boten (met voor twee personen een bbq-ticket) of dertig gulden (exclusief de bbq).

Meevarenden en anderen die ook deel willen nemen aan de bbq op zaterdagavond kunnen woensdagavond een ticket kopen à vijftien gulden per persoon. Let wel: dit kan alleen op woensdagavond!

Ook dit jaar zullen er, als alles lukt zoals de organisatie zich dat voor ogen heeft, banen uitgezet worden in een driehoeksvorm, waarbij de boeien stuurboord gerond zullen moeten worden. Start en finish liggen vlak voor het strand van het Seaquarium en pal zuid ligt op 1 mijl afstand een boei. Deze boei vormt een van de punten van de driehoeken die uitgezet worden. Het probleem vormt het uitleggen van zo'n boei: de diepte is daar ongeveer 500 meter! De boeien van de 'kleine driehoek' liggen bij Jan Thiel en Marie Pampoen, die van de 'grote driehoek' bij de Caracasbaai en de ingang van de St Annabaai.

De windsurfers zullen voor het strand een slalom-baan varen op zaterdag en zondag varen zij een driehoeksbaan en de speed-slalom (afstand 2 mijl). Zaterdagavond is er een bbq op het strand van het Seaquarium en zondag zal de prijsuitreiking plaats vinden.

Daar alle races worden gehouden voor de zuidkust van het eiland tussen de Caracasbaai en de haveningang (St Annabaai) zullen deze dagen ook de toeschouwers vanaf de kust kunnen genieten van de wedstrijden. Al met al rekent de organisatie op veel deelnemers die elkaar op het water zullen bestrijden en ook veel toeschouwers die de sfeer op het strand zullen verhogen.

Mocht u meer informatie willen hebben over deze regatta belt u dan op naar tel.: 77525 of 672287/618191. Norbert Bielderman of Leo Fricke zullen u graag nader informeren.

Dope gebruikt op WK '86

Groot schandaal dreigt Russisch ijshockeyteam

BONN - Günther Sabetzki, voorzitter van de Internationale IJshockey Federatie (IJHF), sluit de mogelijkheid niet uit, dat het ijshockeyteam van de Sovjetunie de in 1986 te Moskou behaalde wereldtitel zal moeten inleveren.

"Als de beschuldigingen van speler Igor Larionov over doping en het moedwillig ontduiken van de controle op waarheid berusten, dan lijkt me dat niet meer dan logisch", liet Sabetzki weten.

"Meer spelers zullen echter dezelfde beschuldigingen moeten uiten, voordat we stappen gaan ondernemen. Zij zullen zich dan eerst voor een speciale onderzoekscommissie en later voor de tuchtcommissie moeten verantwoorden."

Volgens de reglementen van de IJHF is het niet mogelijk een straf uit te spreken voor vergrijpen, die "ouder" zijn dan 18 maanden. Voor het Sovjetrussische dopingschandaal wil Sabetzki, mits de aanklacht van Larionov wordt bewezen, echter een uitzondering maken. "Omdat het een groot nationaal complot betreft."

GEFRAUDEERD

In een voorpublicatie van zijn boek over de fameuze KLM-aanvalslijn (Krutov/Larionov/Makarov) in een Fins boulevardblad beschrijft topvedette Larionov, tegenwoordig met Krutov spelend in de NHL voor de Vancouver Canucks, tot in de details de manier waarop de spelers van de Sovjetunie de dopingcontrole met behulp van het organisatiecomité hebben gefraudeerd.

Volgens Larionov zou bij een normaal verloop van de controle het gebruik van verboden middelen bij hem en zijn teamgenoten onmiskenbaar zijn aangetoond.

Op bevel van coach Tichonov, die eerder door aanvoerder Fetisov al voor een "tiran" was uitgemaakt, zouden de spelers zich met allerlei vormen van dope (pillen, injecties) hebben ingelaten.

Verbouwing noodzakelijk door wet

Sfeer op Wimbledon dreigt te verdwijnen

LONDEN - Een essentieel deel van de unieke sfeer op Wimbledon gaat mogelijk verdwijnen.

Als gevolg van de nieuwe wet brandbeveiliging en veiligheid in sportstadions, die is aangenomen naar aanleiding van de brand die in 1985 in Bradford het leven eiste van 56 voetballiefhebbers, moeten de staanplaatsen aan beide zijden van het centre court verdwijnen. De twee terrassen en de staanplaatsen op baan een moeten weggehaald worden, wil Wimbledon een nieuw veiligheidscertificaat krijgen.

De voorgestelde veranderingen maken van het centre court en baan een een accommodatie met alleen zitplaatsen. Het betekent dat op het centre court 2000 van de 12.500 plaatsen verloren gaan en op baan een 1000 op een totaal van 7000 plaatsen.

Het bestuur van de All England Club, organisator van de Wimbledon-kampioenschappen, vreest dat door de maatregelen de sfeer op Wimbledon verloren gaat.

De bestuursleden hopen de gemeente te kunnen overtuigen dat de maatregel niet noodzakelijk is omdat zich in zeventig jaar op de huidige accommodatie nooit een ernstig probleem met de toeschouwers heeft voorgedaan.

100 Jaar KNVB

Oranje tegen Brazilianen

DEN HAAG - De KNVB rondt deze week besprekingen met Brazilië af over de jubileumwedstrijd tegen Oranje.

Volgens bondsvoorzitter Van Marle is de kans groot, dat de drievoudig wereldkampioen op 20 december in De Kuip het 100-jarige bestaan van de bond opluistert.

"Ik verwacht niet dat er nog problemen ontstaan", aldus Van Marle. "In principe hebben de Brazilianen er zin in. We moeten alleen nog praten over enkele voorwaarden. Bijvoorbeeld of het duel voor hen te combineren is met andere wedstrijden. Op hele korte termijn, deze week, moet het rond zijn."

Oorspronkelijk wilde de KNVB zijn feest vieren met een duel tegen Engeland op 13 december. Vanwege angst voor rellen werd dat plan afgeblazen. Voor de bond is de datum van 20 december gunstig, omdat de 'Italianen' Gullit, Van Basten en Rijkaard dan beschikbaar zijn. Het trio speelt op 17 december in Tokyo om de wereldbeker voor clubs tegen Medellin uit Colombia.

Fans van veld geweerd

ROME - Drie Italiaanse voetbalfans mogen de rest van het seizoen geen bezoek meer brengen aan voetbalwedstrijden van de profs.

Zij werden maandag door een rechtbank in Rome gestraft wegens wangedrag.

Het vonnis is ongebruikelijk voor Italië, dat met het oog op de komende wereldtitelstrijd het voetbalvandalisme tracht in te tomen. De drie waren zondag gearresteerd voor de wedstrijd tussen Lazio en Atalanta.

Ze moeten zich, met tussenpozen van een uur, tot het einde van het seizoen in april elke zondagmiddag bij de politie melden. Ze kregen ook voorwaardelijke celstraffen tot drie maanden.

De oudjes doen het nog best

MADRID - De Argentijnse bondscoach Carlos Bilardo heeft Jorge Valdano gevraagd terug te keren in de nationale ploeg.

Dat is opvallend, want de aanvaller is al 34 en stopte in 1988 met voetballen. Valdano heeft bijna drie jaar last gehad van geelzucht en speelde de laatste twee jaar drie wedstrijdjes.

Met Maradona en Burruchaga vormde Valdano in 1986 het top-trio van het Argentijnse elftal dat in Mexico wereldkampioen werd. Na het evenement begon de speler van Real Madrid met zijn gezondheid te sukkelen, waarop hij voor de start van het seizoen 1988/89 een punt zette achter zijn loopbaan.

Valdano werkt momenteel als journalist voor ondermeer El Pais. Hij heeft een aanbod tijdens de wereldtitelstrijd te fungeren als voetbalcommentator voor de Spaanse televisie.

De Argentijn zegt het aanbod van Bilardo in overweging te nemen en voor het einde van november te beslissen. Hij heeft de bondscoach al te kennen gegeven, dat hij eigenlijk niet meer is dan een recreatiespeler, die nu en dan een partijtje tennist.

ABIDJAN - De Belgen Pascal Gaban en Willy Lux bezetten na de derde etappe van de Rally van de Ivoorkust de eerste plaats. Ze hebben ruim een kwartier voorsprong op de Franse combinatie Oreille/Thimonier. De Franse titelverdediger Alain Ambrosino reed tegen een servicewagen en werd uitgeschakeld. De Oostenrijkse favoriet Rudi Stohl viel ook uit. Hij blies de motor van zijn wagen op.

Lucratief Grieks contract

Henk Houwaart weg bij Kortrijk

KORTRIJK - Henk Houwaart heeft met onmiddellijke ingang zijn activiteiten als trainer van KV Kortrijk gestaakt.

De Nederlandse oefenmeester, al jaren werkzaam in België, kan zich in financieel opzicht aanzienlijk verbeteren.

De voormalige profvoetballer tekent deze week bij het Griekse Ethnikos een lucratief contract, dat hem voor anderhalf jaar aan zijn nieuwe werkgever bindt. Houwaart had bij KV Kortrijk, waar hij pas vier maanden aan het werk was, een tot de zomer van 1991 lopende verbintenis.

Het bestuur van de Belgische club, die op dit moment een teleurstellende elfde plaats op de ranglijst inneemt, laat Houwaart zonder problemen vertrekken.

Volgens manager Frank Kerkhof heeft het geen zin door te gaan met een trainer die niet langer gemotiveerd is. De clubleiding hoopt nog deze week een opvolger voor Houwaart aan te stellen. Er zijn contacten met trainers uit binnen- en buitenland.

Bij Kortrijk spelen de Nederlanders Henri Kruzen en Anton Janssen.

MOMENTEEL DE ZESDE SPORT IN 1989

Oranje met vijf deelnemers naar Winterspelen?

Skiën een van de snelst groeiende sporten in Nederland

NIEUWEGEIN - Skiën is een van de snelst groeiende sporten in Nederland. De Nederlandse Ski Vereniging (NSV) is op weg naar de 150.000 leden. Daarmee is het momenteel de zesde sport in Nederland.

De NSV wil inhaken op de populariteit. Het gaat in de nabije toekomst voor de doorsnee-skiër een wedstrijdcircuit op nationale kunstpistes organiseren. Daaraan voorafgaand worden in de maanden november/december vier grand prix wedstrijden voor de nationale top gehouden.

Het is niet het enige ambitieuze project, dat de NSV maandag in Nieuwegein presenteerde. Als het aan de NSV ligt, wordt de Nederlandse afvaardiging naar de Olympische Winterspelen groter dan ooit. De NSV mikt voor Albertville 1992 op tenminste vijf deelnemers: twee freestylers, twee alpineskiërs en een springer. In Calgary 1988 werd Martine Nouwen de eerste Nederlandse, die in een Olympisch toernooi de latten onderbond.

Voor de topsport heeft de NSV voor het komende seizoen 353.000 gulden gereserveerd. Het grootste deel (150.000 gulden) daarvan wordt opgeslokt door het alpine-ski. Het internaat op Papendal telt momenteel zestien jongeren, die in de winter naar Altenmarkt in het Salzburgerland verhuizen.

TALENTEN

Onder de zestien bevinden zich talenten als Harald de Man II (16), Michiel Slootweg (17) en Bram van Es (15). De Man en Slootweg behoorden vorig jaar tot het deelnemersveld op de wereldtitelstrijd in Vail, Colorado. Het tweetal is al zeker van deelneming aan de wereltitelstrijd voor junioren in maart in het Westduitse Todtnau.

Bondscoach Prodinger, een deeltijdbaan voor de Oostenrijker, wil zijn talenten nog twee jaar ervaring laten opdoen in het Europa Cup circuit, alvorens het in 1992 via de wedstrijden in de World Cup uitzending naar Albertville moet afdwingen.

De freestylers zijn al een reuze-stap verder. Althans volgens coach Patricia Croon. Zij heeft de beschikking over twee 25-jarige knapen, die tot de eerste vijftien van de wereld behoren: Johan Zwaal en Michiel de Ruiter.

VORMBEHOUD TONEN

Het tweetal behoeft in de ogen van Croon alleen nog maar vormbehoud te tonen om in 1992 in aanmerking te komen voor een plaats in de Olympische equipe. Croon zwaait de trainersstaf over een selectie van dertien jongeren. Haar budget is met 60.000 gulden aan de krappe kant.

Zeker in vergelijking met de langlaufers, die 98.000 gulden in het komende seizoen opmaken. En absoluut geen Olympische pretenties koesteren. Bondscoach Teeling is al lang blij als het enorme gat met de wereldtop wat kleiner wordt. Momenteel bedraagt de kloof in tijd gemeten vijftien procent.

Hij wil dat terugbrengen naar zes voor de mannen en tien voor de vrouwen. Dat zou resulteren in ongeveer de dertigste plaats in wereldbekerwedstrijden. Voor het NOC ling zou dat voor het NOC norm moeten zijn om langlaufers en de deelnemers aan de andere disciplines van de Noordse nummers in Olympisch wintertenue naar Albertville te laten vertrekken. Saillant detail is, dat de nationale biathlon-ploeg volledig bestaat uit leden van het korps mariniers.

KONIJNENBURG

Schansspringer Konijnenburg staat voor 10.000 gulden op de topsportbegroting. De kernploeg is overigens verdubbeld met de entree van Patrick van de Kolk, die kortgeleden zijn eerste sprongen van de 60 meter schans maakte. Konijnenburg gaat in dit seizoen richten op de kleinere 70 meter schans in de Europa Cup. Hij gaat schaven aan zijn basistechnieken en slaat de World Cup wedstrijden over.

De NSV heeft voor de individuele begeleiding een sportfonds gecreëerd. De pot is gevuld met 85.000 gulden. Veertig mille kwam uit de vereniging zelf, vijfenveertig van een sponsor, die de komende twee jaar garant staat voor eenzelfde bedrag.

Komende tien jaar cruciaal voor ontwikkelingslanden

Vrouwen oplossing van overbevolking

DEN HAAG - "In alle ontwikkelingslanden wordt een stille strijd gestreden - een strijd tegen de snelle toename en ongelijke verdeling van de bevolking aan de ene kant en de armoede en ongelijke verdeling van hulpbronnen aan de andere kant. Het is een strijd van weinig krantekoppen en met nog minder helden, maar een die beslissend is voor de toekomst".

Zo begint het rapport "de Bevolkingsuitdaging aannemen" (Meeting the population challenge) van het Bevolkingsfonds van de Verenigde Naties (UNFPA), waarin de resultaten van een omvangrijke studie naar de groei van de wereldbevolking en de gevolgen daarvan uiteengezet worden. De organisatie heeft becijferd dat als de wereldbevolking in het huidige tempo blijft groeien er elke elf jaar een miljard mensen bijkomt.

VROUWEN

Van die duizend miljoen kinderen zal negentig procent geboren worden in ontwikkelingslanden. Dat houdt in dat er in 2025 tussen de 8,5 en 9,5 miljard mensen op de aarde rondlopen. Hierdoor komen de wereldeconomie, het milieu en de huidige sociale structuren onder een enorme druk te staan, die slechts een bedreiging kan vormen voor vreedzame en duurzame ontwikkeling.

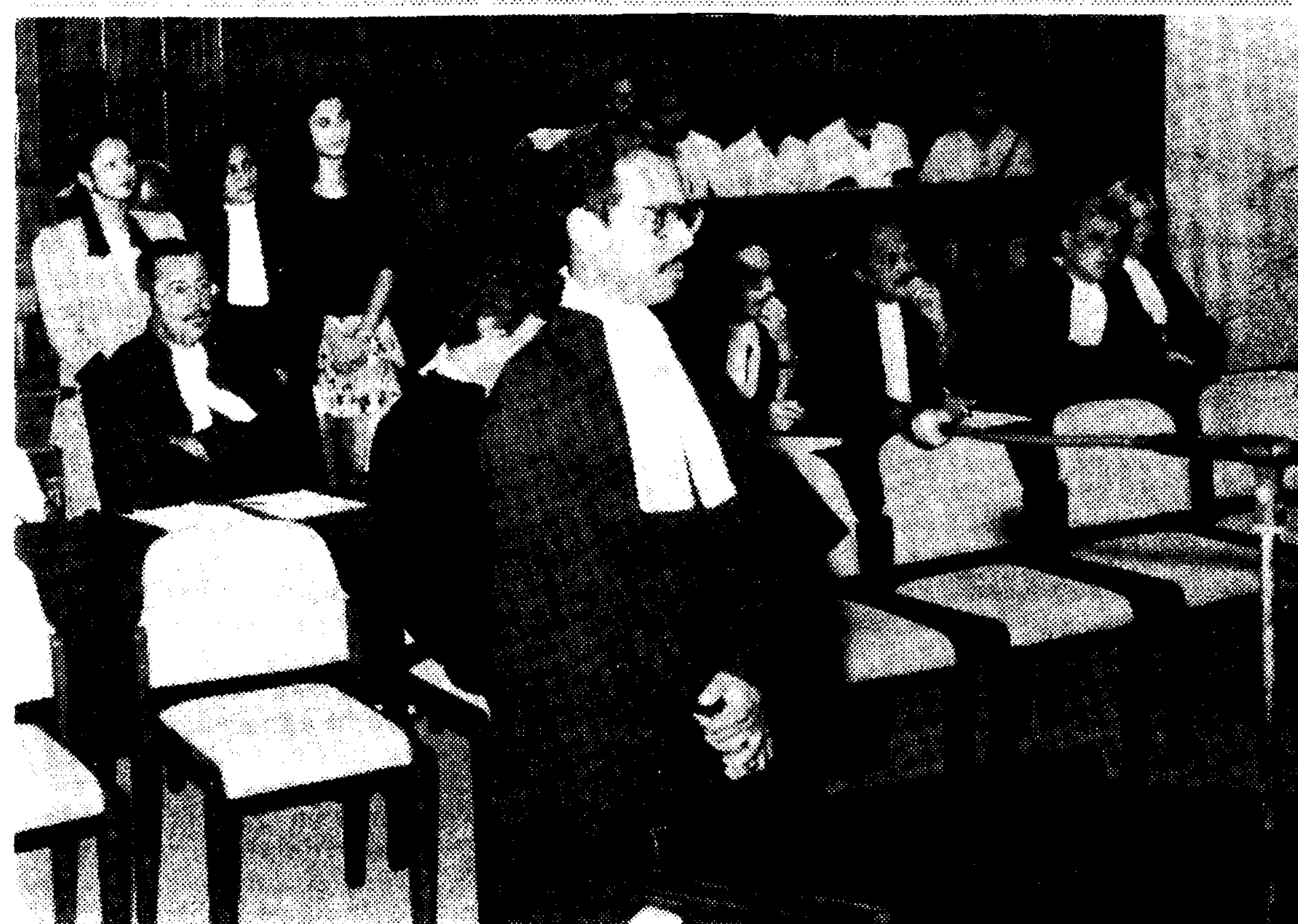
De oplossing van de overbevolking ligt volgens de organisatie vooral in de handen van vrouwen. Vrouwen moeten meer toegang krijgen tot middelen waarmee zij de periode tussen twee kinderen kunnen verlengen, meisjes moeten meer en langer naar school gaan, meer mogelijkheden krijgen om economisch zelfstandig te worden en vrouwen moeten recht krijgen op landeigendom en betaald werk. Dan zullen zij minder afhankelijk zijn van hun kinderen om hun status en inkomsten veilig te stellen.

GROEI

UNFPA noemt de komende tien jaar dan ook van doorslaggevend belang om de bevolkingsgroei in de toekomst zoveel mogelijk te beperken. En de organisatie staat hierin niet alleen: aan de conferentie over de bevolkingsgroei die gisteren in Amsterdam begon doen deelnemers uit meer dan tachtig landen mee. Onder hen zijn president Robert Mugabe van Zimbabwe, de voormalige Westduitse Bondskanselier Willy Brandt en vertegenwoordigers van China, Indonesië, de Verenigde Staten, Hongarije, Peru en Algerije.

Zij zullen in het tropeninstituut de resultaten van de bevolkingsstudie bespreken en, zo wordt verwacht, aanbevelingen doen voor een effectief bevolkingsbeleid in de jaren '90 en het begin van de volgende eeuw.

"Moeni' beëdigd tot advocaat



WILLEMSTAD — *Nòg een advocaat in de Moeniralam-familie: ir Irving, 'Moeni', Moeniralam werd gisterochtend onder toeziend oog van zijn collega-juristen, zijn familieleden en zijn partijgenoten van de MAN tot advocaat beëdigd. Moeniralam, tot voor kort eilandsraadslid van de partij van Don Martina en sekretaris van de blauwe partij, verliet de actieve politiek om zich helemaal aan zijn studie te kunnen wijden. Gisteren heeft hij de eed afleggen in handen van Hof-president, mr Jaime Saleh. Rechts achter in de zaal zaten diverse MAN-vertegenwoordigers waaronder leider Don Martina. Achter hem de nieuwe collegas. Achter hen ziet men zus en collega Elvia, zusje Lucita (werkzaam bij het Bureau Buitenlandse Betrekkingen) en een nichtje.*

Westerse en Arabische landen positief over president Libanon

BAYRUT - De meeste westerse en Arabische landen hebben gisteren positief gereageerd op de verkiezing van Rene Muawad tot president van Libanon. De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, verwelkomde de beslissing van het Libanese parlement. Ook de EG heeft Mouawad, gisteren succes toegewenst.

De verkiezing van een nieuwe president is een kans op een nieuw begin, aldus een verklaring die de EG-ministers van Buitenlandse zaken hebben goedgekeurd. Zij doen een beroep op alle betrokken partijen mee te werken aan een onafhankelijk, soeverein en herenigd Libanon. Volgens de EG moet het vredesinitiatief dat door het Akkoord van Taif op gang is gekomen worden voortgezet. Alle niet-Libanese troepen moeten uit het land verdwijnen. De EG-landen herhalen dat zij bereid zijn Libanon te helpen bij de wederopbouw.

EENSGEZIND

Van de nauw bij de Libanese burgeroorlog betrokken landen kwam een enthousiaste reactie van de kant van Syrië. Iran, tegenstander van het door de Arabische liga uitgedokterde vredesplan, veroordeelde daarentegen de verkiezing van Muawad als "een verdere stap in de richting van een officiële erkenning van een christelijk regeersysteem".

Iraq, een voorname wapenleverancier van de christelijke generaal Michel Aoun, gaf geen commentaar op de gebeurtenissen in Libanon. Een voorzichtige reactie kwam er van de kant van Israël dat een strook van achthonderdvijftig vierkante kilometer in het zuiden van Libanon bezet houdt. Uri Lubrani, coördinator van de Israelische activiteiten in Libanon, zei dat de verkiezing van Muawad een eerste stap is op de lange en moeizame weg naar een vrij en eensgezind Libanon.

BUENOS AIRES - Argentinië heeft gisteren een consul voor Londen benoemd. Santos Goni wordt de eerste Argentijnse consul sinds de Falkland-oorlog in 1982. Dit maakte de Argentijnse minister van Buitenlandse zaken, Domingo Cavallo, in Buenos Aires bekend.

De benoeming is een uitvloeisel van de Brits-Argentijnse besprekingen die in oktober in Madrid over het verbeteren van de betrekkingen tussen de twee landen werden gehouden. Bij die gelegenheid werd tevens besloten de beperkingen die de handel en het financiële verkeer betreffen, op te heffen.

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Middle East; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Leu fo'i kas met Robby Schouten; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Empresa chikí; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: 'Rueda de Fuego'; 22.40 Planeta 3; 23.30 Sluiting.

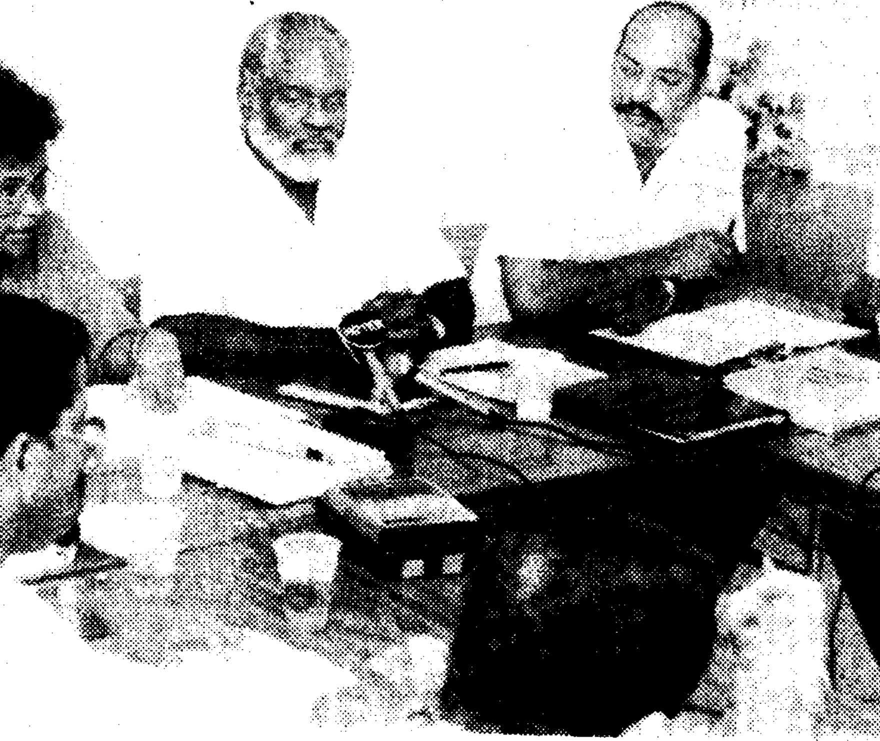
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Mayra Coffie (MAN):

'Uitkeringen moeten omhoog'

WILLEMSTAD — Het eilandsraadslid Mayra Coffie van de Man stelt naar aanleiding van onderzoek verricht door Sociale Zaken, de Consumentenstichting, stagelopers en haarzelf, voor om de richtlijnen voor verlening van onderstand te veranderen. De uitkering voor een alleenstaande zonder kinderen moet verhoogd worden met 30 gulden per maand, een alleenstaande met kinderen moet 65 gulden meer krijgen, een echtpaar zonder kinderen 60 gulden en een echtpaar met kinderen 95 gulden. Deze verhoging van de uitkeringen zou een bedrag van acht tot tien miljoen gulden vergen, hetgeen voor de regering betaalbaar wordt als het 1500 werklozen aan een baan geholpen kan worden. De toeristische projecten die binnen kort gaan draaien zouden deze constructie mogelijk maken. De verhoging is onder meer nodig omdat de kosten voor een minimum bestaansbasis hoger liggen dan die waar de richtlijnen uit 1971 vanuit gaan.



Het MAN-rapport 'Tambe ta nos hendenan' (Ook zij zijn onze mensen) baseert zich onder meer op een onderzoek van de Fundashon pa Konsumidor waarin nagegaan werd wat een twee-, vier- respectievelijk zespersoonshuishouden per week nodig heeft. Een gezin van twee leden heeft nodig: Nafl 99,26 per week; vier mensen vragen om een budget van Nafl 106,19 en een gezin van zes vergt een minimum van Nafl 163,44 per week.

Momenteel krijgen een alleenstaande per twee weken 121,40; een echtpaar dat samenwoont 206,40 en twee getrouwde niet gescheiden, maar wel apart wonende personen elk 103,20 gulden. Daarnaast krijgt men 16 gulden per kind.

VRIJWONERS

Een ouder en een inwonend volwassen kind tellen voor de uitkerende instantie als een echtpaar. Inhoudingen worden uitgevoerd op de inkomens van 'vrijwoners', mensen die bij hun familie inwonen. Voor alleenstaanen geld een tweewekelijkse inhouding van Nafl 4,50, voor gehuwden is dat Nafl 7 gulden, voor een gehuwde die (gescheiden van bed en tafel) inwoont Nafl 3,50, en voor elk kind 1 gulden per twee weken.

ALIMENTATIE

Een ander voorstel dat het raadslid doet zijn dat de alimentatie per kind, compleet bestemd is voor het kind. Nu wordt de alleenstaande moeder van het kind gekort op haar uitkering wegens de alimentatie. Uitgaande van een tweewekelijkse uitkering van Nafl 121,40 houdt kan dat in een voorbeeld van een alleenstaande inwonende moeder met drie kinderen waarvan er twee alimentatie krijgen van de vader betekenen dat de moeder slechts 21,40 van deze uitkering overhoudt. De rest moet dan komen van de alimentatie. Overigens zou het nog wel eens voorkomen dat de ex-echtgenoot de alimentatie niet of te laat betaalt.

Propositie nummer drie is dat het hoofd van het gezin niet zijn recht op onderstand mag verliezen als één van zijn thuiswonende kinderen begint te werken. Het is geen goede zaak als een kind verantwoordelijk wordt gesteld voor het onderhoud van het hele huisgezin, zo wordt duidelijk uit het rapport.

Ten slotte: volwassen inwonende kinderen (aan te merken als alleenstaanden zonder kinderen) moeten onderstand krijgen voor zichzelf.

In een rapport van de MAN getiteld 'Tambe ta nos hendenan' (Ook zij zijn onze mensen) wordt gesteld dat de gemeenschap wel zekerheid moet hebben dat er geen misbuik wordt gemaakt van het recht op uitkering. Een verscherpte controle op onderstandsfraude is dan ook noodzaak.

CIJFERS

Eind 1988 waren er 12.141 uitkeringstrekkers. Tachtig procent daarvan is alleenstaand (9713). Negentig procent van de alleenstaanden is moeder (8742). Het gemiddeld aantal kinderen dat een uitkeringsgerechtigde heeft is volgens Sociale Zaken vier.

Van allen die steun krijgen is 65 procent jonger dan veertig jaar. 34 procent daarvan is tussen de 21 en dertig jaar oud. Het aantal alleenstaande vrouwen met een uitkering is van januari 1981 tot dit jaar toegenomen van 5262 tot 8742. 64 procent van de steuntrekkers heeft niet meer dan basisonderwijs genoten. Aldus een onderzoek van drs Lesly Sendar.

Catering

WILLEMSTAD —Een onderzoek van de Landsaccountantsdienst heeft uitgewezen dat het tarief (van 19,85 gulden) van de Caribbean Catering voor maaltijden per patient per dag bij de Capriles Kliniek veel te hoog liggen en dat 10,45 gulden per patient per dag een redelijk tarief is. Het tarief zou, volgens het hoofd van de Landsaccountantsdienst, mr drs Wawoe, R.A., maximaal 12,02 mogen bedragen.

Zo bleek gisteren tijdens een vergadering tussen de financiële commissie van de Staten en de ministers Gilbert de Paula (financien) en Louis Gumbs (volksgezondheid). Over de catering bij de kliniek ontstond enige maanden geleden al een hele rel, nadat bleek dat er schijnbaar een dubieuze deal bereikt zou zijn met Caribbean Catering, voor verzorging van de keuken in de kliniek.

Met name de oppositie protesteerde fel tegen deze 'vriendendienst'. Nu is gisteren gebleken dat alle fracties in de Staten (ook de coalitie) pleiten voor het inschakelen van een externe deskundige en voor het opnieuw opstellen van een bestek. Hierna zou een nieuwe aanbesteding moeten plaats vinden. In het advies zegt de landsaccountantsdienst dat men zich afvraagt of de gesprekken met Caribbean Catering eigenlijk wel voortgezet moeten worden. Melding wordt gemaakt van het ontbreken van belangrijke gegevens en een belangrijke afwijking van de uitgaven op jaarbasis.

Momenteel varieert het tarief Caribbean Catering steeds en zou men een bepaald bedrag -in een later stadium- moeten terugbetalen aan de regering. Het te verrekenen bedrag is tussen 1 augustus en 16 september opgelopen tot 62.000 gulden.

Op Curaçao wordt soms 50 procent méér betaald dan op Bonaire

Enorme discrepantie bij verpleegsters-salarissen

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Volgens het eerste tussenrapport van de Adviesraad Sint Elisabeth hospitaal over de organisatie en financiële situatie van de stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg Bonaire, blijkt dat er een enorm verschil bestaat in de salariëring van het verpleegkundig personeel op Curaçao en op Bonaire.

In het rapport is de Adviesraad uitgegaan van de beschikbare gegevens. Die dateren van het jaar 1983 met dien verstande dat de salarissen van de werknemers van het Sint Elisabeth hospitaal op Curaçao sinds 1982 ongewijzigd zijn gebleven.

Voor een gediplomeerde bejaardenverzorgster is op Bonaire het aanvangssalaris 675 gulden per maand, terwijl het eindsalaris 868 gulden bedraagt. Voor dezelfde gediplomeerde verzorgster wordt op Curaçao een beginsalaris betaald van 1003 gulden en een eindsalaris van 1418 gulden. Dat is dus voor een beginneling en een verpleegster op haar maximumsalaris respectievelijk van 328 en 550 gulden per maand.

Ook voor de verpleegster, werkzaam in het ziekenhuis, is er een aanmerkelijk verschil. Een Bonaireaanse gediplomeerde ziekenverzorgster krijgt als beginsalaris maandelijks 743 gulden, dat oploopt tot een maximum van 956 gulden. Voor Curaçao is dat: ongehuwd 1359 tot 1700 gulden en gehuwd van 1816 tot 2271 gulden.

Nog opvallender is de discrepantie in de salarissen voor gediplomeerde verpleegster A. Het aanvangssalaris op Bonaire bedraagt 1623 oplopend tot 2073 gulden. Er wordt geen verschil gemaakt tussen gehuwde en ongehuwde verpleegsters. Op Curaçao zijn de salarissen voor een gediplomeerde verpleegster A bij aanvang 1995 tot 2493 en voor gehuwde verpleegsters van 3262 gulden. Het opvallende verschil tussen een gediplomeerd verpleegster A (gehuwd) op Bonaire en Curaçao bedraagt dus maandelijks 1189 gulden. Aldus het eerste tussenrapport van de Sehos-Adviesraad.

Toch moest het personeel op 29 oktober 1985 bij de ondertekening van het protocol tussen stichtingsbestuur en de vakbond op diverse arbeidsvoorwaarden inleveren. Het basissalaris werd bijvoorbeeld verminderd met een bedrag gelijk aan een vergoeding van acht werkuren die per maand minder gewerkt werden. Indexering werd pas uitbetaald als dat de vijf procent te bovengaat, terwijl de uniform-toelage met vijftig procent werd verminderd. De vakantie-uitkering daalde met twee procent en de kindertoelage werd met tien gulden per maand teruggebracht tot 26 gulden per kind.

Sandinisten overleggen met contra's

NEW YORK — Een delegatie van de Nicaraguaanse Sandinistische regering zal donderdag en vrijdag in het gebouw van de Verenigde Naties besprekingen voeren met de door de Verenigde Staten gesteunde Contras. Dit is dinsdag door VN-woordvoerder Francois Giuliani bekendgemaakt.

Tijdens de besprekingen zal Honduras als waarnemer optreden. De Amerikaanse president George Bush liet dinsdag weten dat de VS er alles aan zullen doen om de besprekingen te laten resulteren in een hernieuwd staakt-het-vuren.

Het initiatief tot de besprekingen kwam van de Nicaraguaanse president Daniel Ortega, nadat hij vorige week het bestand met de Contra-strijders had opgezegd en bevel had gegeven tot een nieuw offensief.

Ortega's opzegging van het bestand was een poging om druk te zetten op de ontmanteling van de Contras, zoals voorzien in het vredesplan van de vijf Middenamerikaanse presidenten.

MENSEN



■ *ORANJESTAD — Bij de Emmaschool werden twee schoollokalen in gebruik genomen door minister Refunjol, die waardering had voor de Task Force, die de vernieuwing en reparatie van de scholen met voortvarendheid ter hand nam.*

De bewindsman wees erop, dat de Task Force nu naar het Heilig Hart College in Savaneta gaat waar een gedeelte van het dak moet worden afgehaald en daarna naar de Providencia Huishoudschool. Met nadruk stelde de bewindsman dat de regering voldoet aan de gestelde plannen voor het opknappen van de vele scholen op Aruba. 'De Task Force kan op onze medewerking blijven rekenen', aldus minister Refunjol.

Verkeerde voeding:
Grootste boosdoener

Niet veel mensen weten dat een **verkeerde voeding** de meeste gevallen van kanker (35 procent van het totaal) in Nederland veroorzaakt. Bij een onderzoek wees nog geen negen procent verkeerde voeding als de grootste boosdoener aan.

Ruim 42 procent noemde roken (waardoor 30 procent van het aantal kankergevallen wordt veroorzaakt) en bijna 14 procent gevaarlijke stoffen in het milieu en op het werk (6 procent). Ruim 26 procent zei het niet te weten.

Deze gegevens zijn maandag in Amsterdam bekendgemaakt bij de presentatie van een nieuwe postbus 51-campagne over kankerpreventie van het ministerie van Volksgezondheid. De campagne wordt aangevuld met een voorlichtingsactie van de Nederlandse kankerbestrijding en ze vormt voor Nederland het sluitstuk van het Europees jaar van de kankervoorlichting.

De actie is er vooral op gericht om mensen van tussen de 20 en 40 jaar ertoe te bewegen in hun leefwijze meer rekening te houden met kankerrisico's. Dit omdat ruim de helft dat nu nog niet doet, terwijl het ziekteproces bij mensen die kanker krijgen vaak al enkele tientallen jaren eerder is begonnen. Bovendien zouden deze leeftijdscategorieën het goede voorbeeld moeten geven aan de opgroeiende jeugd.

Meer mogelijkheden voor gehandicapte autorijders

Het centraal bureau rijvaardigheidsbewijzen (CBR) is een campagne gestart om **gehandicapten** te wijzen op de mogelijkheden die er voor hen zijn om toch auto te rijden. Vorige week werden de eerste van 50.000 folders hierover uitgereikt tijdens de manifestatie "mens en handicap" in de Martinihal in Groningen.

Volgens CBR-medewerker Th. De natis zijn er voor gehandicapten meer mogelijkheden om auto te rijden dan ze vaak denken. In principe kan iedere lichamelijk gehandicapte les nemen in een aangepaste auto. De gehandicapte legt in deze auto het normale praktijkexamen af. Zo'n 1.500 a 2.000 gehandicapten doen jaarlijks op deze manier examen. De eerste keer slaagt ongeveer 48 procent. Bij niet-gehandicapten is dat 40 procent. De Natis verklaart het verschil uit een grotere motivatie.

Op aanwijzing van het CBR kunnen gehandicapten hun auto volledig voor hun handicap laten ombouwen. Het is bijvoorbeeld mogelijk een voetstuur of een joystick te laten installeren. Dergelijke aanpassingen kosten tienduizenden guldens die vergoed kunnen worden door het GAK of bedrijfsverenigingen. De veranderingen in de auto worden aangetekend op het rijbewijs, dat alleen geldig is in de aangepaste auto.

Mensen die na het behalen van hun rijbewijs gehandicapt raken, hoeven niet opnieuw rijexamen te doen. In overleg met het CBR wordt hun auto eventueel aangepast. Gezien alle mogelijkheden is het volgens De Natis vooral belangrijk dat gehandicapten leren hun schroom om auto te rijden overwinnen.

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTRUM (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Van Velthoven, tel.: 76728.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Bynoe, tel.: 676824, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL (tel.: 54300): dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Otrabanda, Winkelcenrum Colon, tel.: 625633/625634.
Punda
Popular, hoek Madurostraat/Columbusstraat 15, tel.: 611269/612376.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac (achter Kooyman).
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CURAÇAOSCHE KUNSTKRING: 20.30 uur pianoconcert van Ilan Rogoff - Centro Pro Arte, Schouwburgweg z/n.

PLATAFORMA OTROBANDA: 20.00 uur informatie-avond - oud Kranshigebouw, Curaçaostraat (ond.: 'Rattenbestrijding in Otrobanda).

INISIATIVA PARTIKULAR KORSOU: 20.00 uur forum over analfabetisme - Consciëntiesteeg 2.

******

DONDERDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda, tel.: 613417): geopend van dinsdag t/m vrijdag van 08.30-12.00/15.00-17.30 uur; zaterdag van 09.30-12.00 uur.
tot 15 november expositie aquarellen en kleurenetsen van Sam Parabirsingh.

*****

Pas ontdekte komeet

De nog pas kort geleden ontdekte **komeet Okazaki** zal omstreeks 20 november in Nederland aan het firmament waargenomen kunnen worden, zo meldt de stichting "De koepel" in Utrecht. Wellicht zal hij met het blote oog te zien zijn, omdat hij dan zijn grootste helderheid heeft.

De rest van de maand kan de komeet zowel in de ochtend- als avondschemering slechts bekeken worden met behulp van een verrekijker en een kaartje van de hemelstreek waarin hij zich bevindt. Het hemellichaam moet zich bevinden in de buurt van de ster Arcturus in het sterrenbeeld Ossenhoeder.

Overigens zegt de sterrenwacht niet te veel van de komeet te verwachten. Een smalle staart is mischien wel zichtbaar in een lichtsterke verrekijker, maar met een klein instrument zal deze moeilijk waarneembaar zijn.

Dezer dagen is een licht verhoogde kans op het zien van meteoren ofwel vallende sterren. Ze behoren bij de zwerm der tauriden, omdat ze schijnbaar uit de richting van het sterrenbeeld taurus (stier) komen. De omstandigheden zijn volgens "De koepel" gunstig. Het maanlicht zal niet of nauwelijks storen.

Etnische verschillen in België
Geen hoofddoek op Gentse scholen

In Gent, waar zich nog geen enkel **conflict van etnische aard** heeft voorgedaan, hebben burgemeester en wethouders op voorhand hun standpunt al bepaald omtrent de gewoonten van etnische groepen, die er zich hebben gevestigd. Op de Gentse scholen worden geen meisjes toegelaten die een hoofddoek dragen. Burgemeester Gibert Temmerman verklaarde donderdag dat het college dat besluit unaniem heeft genomen na voorafgaand overleg met alle politieke fracties.

In de stadsscholen zijn alle kinderen gelijk en daarom moeten uitingen van apartheid vermeden worden. Gastarbeiders die in België verblijven willen niets liever dan zich in de maatschappij integreren. Dat is gebleken uit gesprekken met vertegenwoordigers van Marokkaanse en Turkse groeperingen. Welnu, zij worden geholpen bij die integratie als hen geen uitzonderingen wordt toegestaan, aldus de argumentatie van Temmerman.

Saillant detail is dat het uiterst rechtse Vlaams blok, dat voorstander is van het zo snel mogelijk wegsturen van alle vreemdelingen uit Belgie, zich tegen een hoofddoekverbod in Gent verzet. Maar ik weet wel hoe dat komt, aldus burgemeester Temmerman. Het Vlaams blok ziet graag dat de vreemdelingen zich zoveel mogelijk onderscheiden in de hoop dat de vreemdelingenhaat dan zal toenemen.

Temmerman zegt dat hij al verschillende malen door burgers in zijn stad gewezen is op "hinder" die door vreemdelingen wordt veroorzaakt. Het gaat dan om irriterende afwijkende kleding, om gedrag (men maakt tapijten op straat schoon) en om lawaai. Het staat vreemdelingen natuurlijk vrij om in eigen kring bepaalde gebruiken en gewoontes te handhaven en hun eigen godsdienst te belijden. Maar als men echt wil integreren moet men zich zoveel mogelijk aanpassen aan onze cultuur, aldus de burgemeester.

Wega di Number Kòrsou

8 5 1 3 9 6 0 4 2

8551
6916
1943

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties::
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente::
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewall-weg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

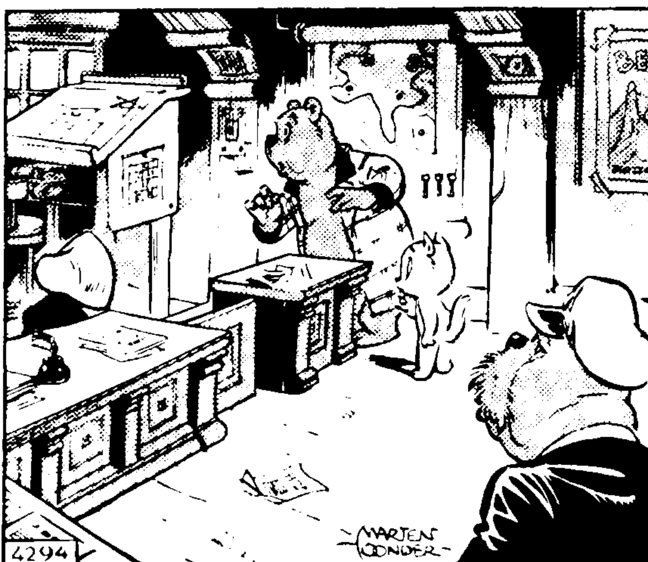
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao:. Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso):
mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cadique 4

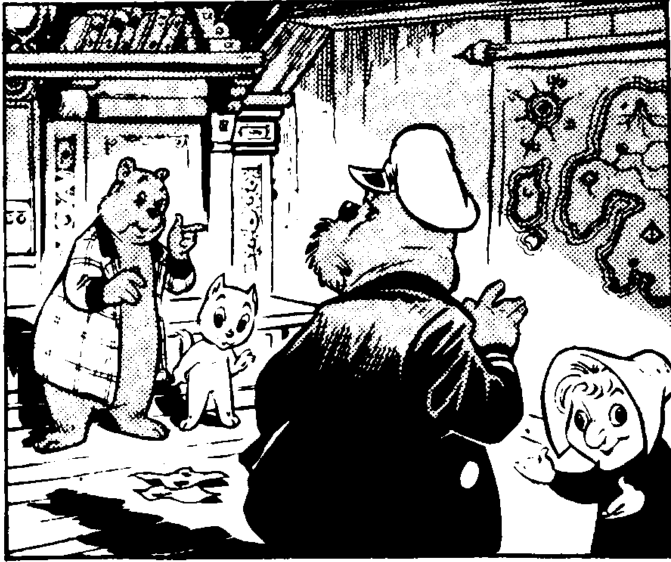
Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het ontstoffen **door Marten Toonder**







4294 — Heer Bommel deed een pasje naar voren en keek verbaasd naar de ster, die het mensje in haar lessenaar gekrast had.

'Wat is dat?' vroeg hij.

'Ik boek passage voor u', legde het vrouwtje uit. 'En, ik houd van ordelijk zaken doen. Geen praatjes; men moet alles vastschrevelen'.

Op dat moment ging de deur van het kantoor open en er trad een zeeman binnen. 'Zo tante!' ripe hij met zware stem. 'We zijn klaar met lossen. Waar is die lading waar je het over had?'

'Een ogenblikje, heren', zei het wijfje, handig van de hoge kruk klimmend. 'Ik moet even een bevrachtiging regelen. Het blijkt, dat ik uw passage op de 'Albatros' geboekt heb'.

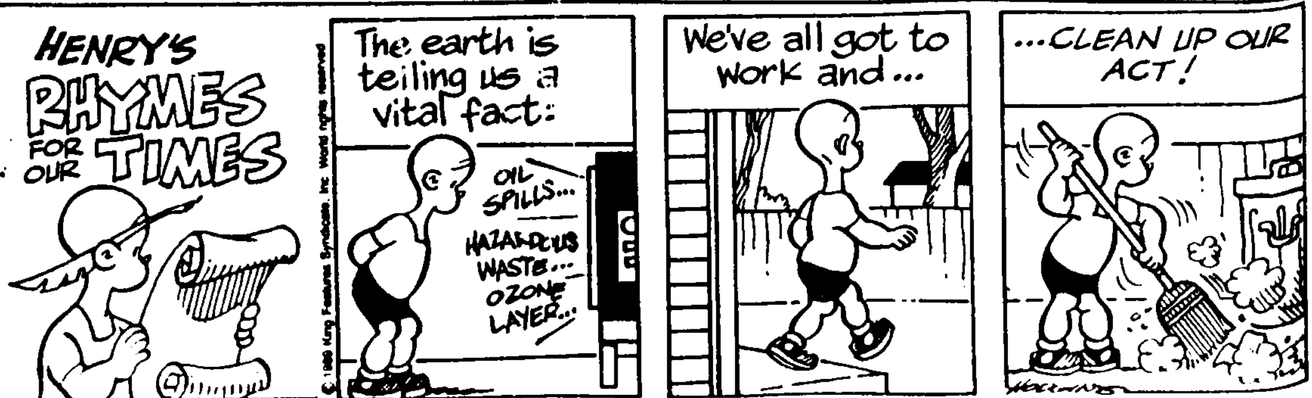
'De 'Albatros'!' riep Tom Poes en heer Ollie sprak op aangename toon: 'Nee maar, kapitein Wal Rus! Hoe maakt u het? Dat is lang geleden!'

De gezagvoerder wenkte echter af. 'Een ogenblikje', gromde hij. 'Direct kunnen we aap-wat-heb-je-mooie-jongen spelen. Ik moet eerst zaken doen!'

'Nou, dat is vlug gebeurd, kapitein', verzekerde de oude dame. 'Alles is keurig ontstoft en verschreveld. Honderdtachtigduizend bezems die in het pakhuis 'De Halve Maan' liggen en twee passagiers met een valies en tweehonderdenvijftig kilo oud roest. Een pracht lading, hè?'

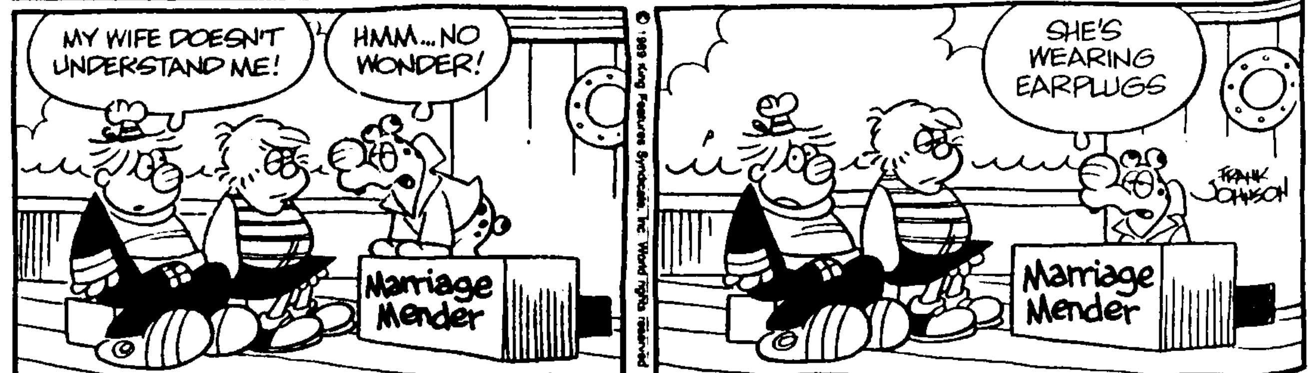
'Een overgehaalde lading', mompelde de zeeman. 'Passagiers met oud roest? Hm. Dat zal dan Blobbers wel zijn met zijn kinderwagen. En Tom Poes natuurlijk'.

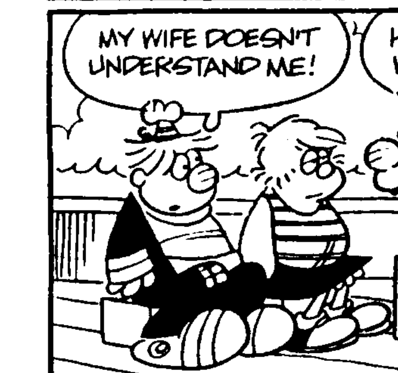
HENRY ® **By Dick Hodgins**





BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**





BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**





REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**





AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur, zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur, zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur, gewone stukken om 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: openingstijden Slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludoviouskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

BASIS-SCHOLEN MAKEN GEEN GEBRUIK VAN HANDLEIDING

Breuk in CCB-bestuur niet uitgesloten

Muziekleraar eist halve ton aan auteursrechten

KRALENDIJK - De gewezen muziekleraar van het Cultureel Centrum Bonaire (CBB) Rudy Bedacht is van plan een rechtszaak aan te spannen tegen zijn voormalige werkgever om verzekerd te zijn van hem toekomende auteursrechten. Criterium daarbij is, dat de Bonaireaanse basisscholen geen gebruik mogen maken van de AVM-A muziekopleiding en het daarbij behorende AVM-A diploma. Indien het CCB niet over de brug komt met een symbolisch bedrag van auteursrechten, zal Bedacht een kort geding aanspannen en 50.000 gulden vergoeding eisen.

Een wat merkwaardige zaak die behalve vraagtekens ook wel hilariteit heeft gewekt op Bonaire. De heer Bedacht - die in Suriname onder het pseudoniem Corly Verlooghen een gedichtenbundel heeft gepubliceerd - werd in 1981 door de Sticusa naar Bonaire gestuurd als muziekonderwijzer aan de basisscholen. Dat duurde overigens niet lang, want nadat zijn 3-jarig contract met de Sticusa was afgelopen en Bedacht door toenmalig CCB voorzitter Sandra Salomons in dienst was genomen, hield de muziekleraar de basisscholen voor gezien.



■*RUDY BEDACHT ...auteursrechtes...*

AMV-A

In dienst van de Sticusa en later in dienst van het CCB ontwikkelde Bedacht een cursus die hij Algemeen Vormend Muziekonderwijs (AVM-A) noemde. Hoewel de muziekleraar slechts drie jaar aan de scholen heeft lesgegeven nam hij sedert 1986 toch het jaarlijkse examentje af van de leerlingen van de vijfde klas van de basisscholen en verstrekte daarbij een door hem ondertekend diploma AMV-A.

Rudy Bedacht: 'Dat AMV-A diploma was nodig om toegelaten te worden tot de muziekschool. Nu het CCB mij op straat heet gezet en geen enkele maatregel heeft genomen om voorzieningen te treffen, zullen dit schooljaar ongeveer 200 leerlingen van de basisscholen niet in de gelegenheid zijn hun muziekdiploma te behalen.'

Hoewel Bedacht zegt, dat hij reeds drie brieven heeft gestuurd naar het CCB bestuur, is daarop niet éénmaal gereageerd. Bedacht: 'Je kunt een docent niet op straat zetten en toch maar doorgaan met kosteloos gebruik maken van de faciliteiten van zijn leerboek. Volgens de wet van de Nederlandse Antillen is geestelijk eigendom beschermd. Niemand kan mij kwalijk nemen op te komen voor mijn rechten.'

Overigens is het niet geheel duidelijk, wat de gewezen muziekleraar nu eigenlijk eist. Zijn de boeken beschermd, zijn AMV-A diploma of alleen de naam AMV-A? Desgevraagd verklaart Bedacht tegenover de Amigoe, dat het de naam alleen is, wanneer hij geconfronteerd wordt met zijn eigen uitspraken in maart 1986, toen hij aan de afdeling Onderwijs van het eilandgebied en de waarnemend voorzitter van het RK schoolbestuur Papa Statia en gezaghebber mr George Soliana de leerboeken á titre personel aan de basisscholen aanbood.

BREUK

Het is overigens niet uitgesloten, dat de kwestie Bedacht een breuk zal veroorzaken in het CCB bestuur. Binnenkamers is het verzoek van Bedacht wel aan de orde geweest. Bestuurslid Eric Tjietjie stelde zich volledig achter Bedacht en deed daarover ook openlijk uitspraken. Zo werd bekend dat CCB voorzitter Rudi Domacasse en penningmeester Stanley Janga fel tegen uitbetaling en erkenning van de auteursrechten van hun werknemer waren, maar Tjietjie als enige vóór.

Bedacht maakte van die openhartigheid vlot gebruik en in zijn kwaliteit als correspondent van een dagblad, bleef hij het CCB aanvallen en de woorden van Tjietjie aanhalen.

In gesprek met de Amigoe verklaarde Tjietjie dat hem dit in het bestuur van het CCB inderdaad niet in dank was afgenomen en dat verwijdering uit dat bestuur geenszins denkbeeldig zou zijn. Inmiddels is dat gevaar wel bezworen, nu er tussen Bedacht en het welwillende CCB bestuurslid ook problemen zijn ontstaan.

Inmiddels heeft Bedacht ex-gedeputeerde Carmo Cecilia en de huidige gedeputeerde van Onderwijs en Cultuur Cai Marsera verzocht voor hem te bemiddelen bij het CCB bestuur. Eveneens zijn de Bonaireaanse basisschoolhoofden en het RK schoolbestuur onder druk gezet het CCB te bewegen tot een accoord met het CCB bestuur te komen.

CONTRACT

Aangezien de ontstane situatie echter een zaak is die volledig ligt tussen de muziekonderwijzer Bedacht en het CCB bestuur, houdt iedereen zich angstvallig op de achtergrond, temeer daar op een wat onduidelijke manier de overgang van de beëindiging van het Sticusa-contract naar de indiensttreding bij het CCB is geschied.

Zegt één van de hoofden van de basisscholen: 'Ik heb geen enkel probleem met het muziekonderricht. Mijn leerkrachten doen dat al vanaf 1986 toen Bedacht de school uitstapte. Wij gebruiken daarvoor de AMV-A methode van Bedacht. Die heeft hij immers zelf aangeboden aan de basisscholen. Zijn probleem met eventuele auteursrechten moet hij maar uitzoeken met het CCB'.

De zaak bedacht heeft al veel opzien gebaard in de Papiamentu talige pers. Dat is overigens niet verwonderlijk, want de heer Bedacht schrijft de artikelen die in de nieuwsmedia verschijnen altijd zelf.

Aangezien het CCB bestuur zich van elk commentaar wenst te onthouden, mag verwacht worden, dat de heer Bedacht spoedig naar de rechter zal stappen.

TENNIS / APELDOORN - Het in de eredivisie uitkomende team van Manege heeft voor het volgende seizoen twee nieuwe speelsters aangetrokken. Nicolette Rooimans (ELTV) en Simone Schilder (Leeuwenberg) zijn de vervangers van Marianne van der Torre (kampt met rugklachten) en Manon Bollegraf (gaat in de Bondsrepubliek spelen). Tom Kempers en Jacco Eltingh verlengden hun contract bij de club, waarvan Auke Dijkstra de coach blijft.

IOCARIBE-lid Wade bezoekt Woodley

Antilliaanse zeeonderzoekers naar maritiem congres Caracas



■ *Van links naar rechts: minister Woodley, dr Wade, ir Richardson en drs Van Buurt.*

WILLEMSTAD —Dinsdag 7 november bracht dr Barry Wade, vice-voorzitter van IOCARIBE, de regionale subcommissie van de Intergouvernementele Oceanografische commissie (IOC) een bezoek aan de minister van Onderwijs Ellis Woodley. Dr Wade werd tijdens dat bezoek begeleid door ir Querino Richardson, koninkrijksvertegenwoordiger van IOCARIBE en drs Gerard van Buurt, visserijdeskundige.

Via dit bezoek wilde Wade de minister persoonlijk een toelichting geven over de komende vergadering van IOCARIBE die van 4 tot en met 8 december te Caracas wordt gehouden. De IOC ressorteert onder de UNESCO en houdt zich bezig met de wetenschappelijke aspecten van de zee. Doel van IOCARIBE is de capaciteit van de staten te bevorderen om een beter beheer te krijgen over de zee en kunstgebieden. Vroeger deed de IOC voornamelijk oceanografisch onderzoek, waardoor de participatie van ontwikkelingslanden vrijwel onmogelijk was. In de regionale subcommissie IOCARIBE, wordt meer aandacht besteed aan onderzoek in het kustgebied naar onder andere visserij-aspecten, milieuverontreiniging, kusterosie en behoud van het 'onderwaterhabitat'.

Om de twee jaar houdt de IOC een vergadering waarbij de lidstaten de voortgang van de projecten evalueren en besluiten nemen over nieuwe projecten voor de komende periode. Enkele thema's die tijdens de vergadering dit jaar aan de orde zullen komen zijn de problematiek van de kusterosie, de vervuiling van de zee met petroleum-produkten en verspreiding van larve van kreeft en vissoorten.

Tijdens het gesprek legde minister Woodley nadruk op het belang dat de Antillen hechten aan participatie in regionale organisaties. De minister zegde toe dat een Antilliaanse delegatie in december aanwezig zal zijn in Caracas.

Eind 1987 heeft minister Woodley een commissie belast met zeeonderzoek en zeeactiviteiten (CZZ) ingesteld onder leiding van ir Richardson. De CZZ moet voorstellen indienen om tot een Raad voor Zeeonderzoek en Zeeactiviteiten te komen. De commissie werd ingesteld na de workshop 'National Marine Program' die in november 1987 werd gehouden op Curaçao. Deze maand zal de CZZ haar advies uitbrengen.

ALGEMEEN / BEIJING - Zes landen hebben zich aangemeld voor de Aziatische spelen, die in september volgend jaar in Beijing worden gehouden. De positieve reacties zijn afkomstig uit Indonesië, Japan, Malaysia, Thailand, Bangladesh en Singapore. De overige 32 uitgenodigde landen hebben tot maart de tijd om te reageren.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE NOVEMBER 7,1989.

ABBOTT LABS.	64 1/4	+ 1 3/4	HOMESTAKE MNG.	17 1/2	+ 3/8
ALCAN	21 3/4	+ 1/4	IBM	97 1/2	+ 7/8
AMER.BRANDS	68 3/4	+ 1/4	ITT	57 3/4	- 1/8
AMERICAN EXP.	34 3/8	- 3/8	JOHNSON & J.	53 5/8	+ 1/4
APACHE	14 7/8	UNCH	KELLOGG	68 1/8	+ 1
AM.TEL.& TEL.	43 1/4	+ 1/8	MERCK & CO	76 1/8	+ 5/8
AMOCO	47 3/4	+ 3/4	MINNESOTA MNG.	72 7/8	+ 1/2
ANHEUSER B.	36 5/8	- 3/8	MOBIL CORP.	55 5/8	+ 1/4
BECTON DICK	56 5/8	+ 1/4	MONSANTO	114 7/8	+ 1 1/4
BORDEN	33 1/2	UNCH	NCR CORP.	59 5/8	+ 5/8
CAMPBELL S.	45 1/8	+ 1/8	NORF.SOUTH	36 3/8	- 3/8
CHRYSLER	19 7/8	UNCH	NORTHROP CORP.	18 1/4	+ 1/4
CITICORP	28 7/8	+ 1/2	PARAMOUNT COM.	54 7/8	- 1 1/4
COCACOLA	72	+ 1 1/8	PLACER D.M.	18 3/8	+ 3/8
DIGITAL EQ.	88 3/4	+ 5/8	PFIZER	68	+ 5/8
DUPONT	114 1/8	+ 7/8	PHELPS DODGE	59 1/4	+ 1/4
EAST.KODAK	42 3/8	UNCH	PHILIP MORIS	40 5/8	- 1/8
EXXON	45 7/8	+ 3/8	POLAROID	44 5/8	+ 1/8
FORD	44 1/2	+ 5/8	QUAKER	61 1/8	+ 7/8
GENL.ELECTR.	53 5/8	+ 5/8	RALSTON P.	80 3/8	+ 1/4
GENL.MOTORS	43 7/8	+ 7/8	SARA LEE	58 3/4	+ 1/8
GILETTE	44	+ 3/8	SHELL TRP.TR.	40 5/8	+ 1/4
HEINZ	31 1/4	+ 1/8	UPJOHN	37 1/8	+ 1/8
HILTON	93	+ 2 3/4	UNOCAL	51	+ 1/2

DOW JONES
INDUSTRIALS 2593.85 + 11,68
TRANSPORTATION 1188.30 + 11,47

MARKET COMMENT NOVEMBER 7, 1989.
THE MARKET RECOVERED SOME OF ITS LOSS FROM YESTERDAY.
ADVANCES EDGED OUT DECLINES BY A NARROW MARGIN ON MODERATE VOLUME.



Zalig de doden, die in den Here sterven van nu aan, ja, zegt de geest, dat zij rusten van hun moeiten, want hun werken volgen hen na. openbaring 14:13.

Diep bedroefd maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, maken wij het overlijden bekend, na een kortstondig ziekbed, van onze inniggeliefde dochter, zuster, schoonzus, tante en nicht.

IRIS PAULINA BRUYNING

(Beter bekend als Iris van de HARDIN DI FLOR kleuterschool)

Namens haar moeder: **Mevr. de weduwe Maria Bruyning-Hooi**
Broers en zusters : **Marlene en Hildo Scharbaai-Bruyning**
Diana Bruyning
Jacqueline Bruyning
Robert en Mirna Bruyning-Mingeli
Neef en nichten : **Nathalie, Ottmar en Elvis Scharbaai**
Aaron Bruyning
Ooms en tantes : **Julio Rooi en familie**
Ernesto Rooi en familie
Leocadia Rooi en familie
Mercedes Rooi en familie
Rosa Rooi en familie
Haar peettante : **Ana Hernandez**
Gemengd Koor : **"Laus Deo et Mariae"**
LEIDSTERS EN LEERLINGEN van HARDIN DI FLOR kleuterschool.
Families : **Scharbaai, Mingeli, Rooi, Victoria, Schoop.**

De teraardebestelling vindt plaats op donderdag 9 november a.s. vertrekkende vanuit de R.K. kerk van Grootkwartier naar de begraafplaats te Grootkwartier. Om 4 uur zal er een heilige mis worden opgedragen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 1 uur, 's middags. Na de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

STICHTING
R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van:

Juffrouw IRIS PAULINA BRUYNING

in leven hoofd aan de Hardin di Flor Kleuterschool te Zuid Bonam.

Haar ijver, zorg en toewijding zullen altijd in onze herinnering blijven.

Moge God haar de eeuwige rust geven.

Uw hartelijke blijken van medeleven ons betoond bij het heengaan van onze zorgzame, innig geliefde en onvergetelijke Moeder, Schoonmoeder en Grootmoeder

Hendrika W.M. Butôt-Goossens

waren ons tot grote troost.
Wij betuigen U hiervoor onze innige dank.

November, 1989. **Uit aller naam: Familie Butôt**

HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED CURACAO

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs, a.i., mede namens de docenten van de kunstakademie, maakt met innige deelneming het plotselinge overlijden bekend van,

IRIS PAULINA BRUYNING

in leven docente aan de kunstakademie.

Haar liefde en toewijding voor haar werk zal ons altijd in gedachte blijven.

Zij ruste in vrede.

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs, a.i.
Drs. A.A. Jean Pierre.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 8 NOVEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.50	1.52	1.54
PND STERLING	2.755	2.81	2.87
NED GLD	85.00	85.72	86.52
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	109.75	110.47	111.27
FR FRANCS	27.24	28.34	29.04
DUITSE MARK	96.08	96.80	97.60
IT LIRE	1.00	1.30	1.36
JAPANSE YEN	123.96	124.82	125.62
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 8 NOVEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.20
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.61
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.17
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.54

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

SEBNIC PROPERTIES N.V.

established in Curacao, Netherlands Antilles.

NOTICE is hereby given to the company's shareholders for an

EXTRA-ORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

to be held at the company's registered offices in Curacao at 23 Pietermaai, on November 20th 1989 at 10.00 a.m.
Items on the agenda include:

1. **Approval of sale of the company's real property located in New York City.**

Shareholders may further acquaint themselves with the entire agenda for the meeting at the company's registered offices.
By order of the Board of Directors.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 14 november 1989, des voormiddags om 10 uur, zal ten overstaan van ondergenoemde notaris, diens waarnemer of opvolger, in het bijgebouw van Landhuis Zeelandia aan de Polarisweg 28 te Curacao, in het openbaar worden verkocht, ingevolge de bepalingen van een overeenkomst van fiduciaire eigendomsoverdracht:

alle rijstvoorraden, rijstprodukten en verpakkingsmaterialen, welke in fiduciaire eigendom zijn overgedragen aan Caribbean Rice Industries Limited N.V. en zich bevinden in en bij de rijstfabriek van ALESIE CURACAO N.V. aan de Emancipatieboulevard te Curacao.

1. **De in veiling te brengen zaken zullen door de executante in een kavel worden verkocht.**
2. **De veilingvoorwaarden zullen ter inzage op het kantoor van de ondergenoemde notaris liggen vanaf 8 dagen voor de veiling.**
   Deze voorwaarden zullen in ieder geval inhouden:
   dat van iedere bieder geeist kan worden een onherroepelijke bankgarantie of andere zekerheid ten genoege van de executante over te leggen, welke tenminste gelijk dient te zijn aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingskosten;
   dat de geveilde zaken binnen 30 dagen na datum van de veiling dienen te zijn weggevoerd.
3. **Kijkdag: donderdag 9 november 1989, van 10 - 12 uur 's morgens.**

mr M. van der Plank
notaris te Curacao
Schottegatweg Oost 191
Curacao
Tel.: 616833.

V.I.P.P.

(VERENIGING IMPORTEURS PHARMACEUTISCHE PRODUKTEN)

nodigt hierbij alle leden en niet leden (in het bezit van een vergunning voor het importeren van pharmaceutische produkten) uit tot het bijwonen van een

BUITENGEWONE VERGADERING

Agendapunt
1. Formularium.

Plaats : **Avila Beach Hotel**
Datum : **9 november 1989**
Tijdstip : **19:30**